Directeur

M. NG. WIRJOHOESODO.

Telefoon No. 80.

Plantsyervangend Directeur

1 M. H. ACHMADHISAMZAENL

2 R. M. NARJOATMODJO.

R. SOETEDJO. Commissarissen:

Hoofd-redacteur HARDJOSOEMITRO. Pembantoe Redacteur:

R. WIRJOSOPONO. DI SOERAKARTA Pengarang R. M. SOBLEIMAN. DI BOJOLALI.

HARGA ABUNNEMENT. I Taon 19, dilocar Hindia Nederland setahoen f12. Berlengganan tida dapet koerang dari 3 boelan, dan berentinja misti pada pengabisan boelan: Maart, Juni, September dan December. PEMBAJARAN DIPINTA LEBIH DOELOE.

DARMO-KONDO

兴

Moeat officieel orgaan Boedi-Oetonio di seloeroeh Hindia Nederland

dan ohabar lain-lain.

Terbit pada tiap hari: SENEN, REBO dan SAPTOE. Ketjoeali hari Raja. ·Ditjitak dan dikeloearkan oleh N. V. "Javaansche Boskhandel en Drukkerij Boødi-Oetomo" di SOERAKARTA KANTOOR REDACTIE DAN ADMINISTRATIE DI KAOEMAN, TELEFOON NO. 133. Kecentoengan bersih 3%, didarmakan pada perhimpoenan BOEDI-OETOMO.

Administrateur: M. DJOJODHIGDHOJO SOERAKARTA.

> HARGA ADVERTENTIE: 1 Perkataan 4 cent, tetapi beeat moeatken advertentie tida dapet koerang dari f 1.- dimocat 2 kali. Berlengganan advertentle dapet harga lebih moerak,

PEMBAJARAN DIPINTA LEBIH DOELOE.

HARAP DIPERHATIKAN.

Segala soerat-soerat pesenan, perminta'an, pembajaran abonnement dan lain-lain sebagainja, soepaja dialamatkan pada: DIRECTIE atau ADMINISTRATIE. Tetapi socrat-socrat DOCUMENT dan lain-lain sebagainja, akan goenanja, socrat chabar ini, hendaklah dialamatkan pada: REDACTIE

LEMBAR KEL

Peladjaran (onderwijs) di Hindia.

(salinan dari de Loc.) Samboengnja Darmo Kondo No. 58.

Kamoedian telisu (Mr. Abendanon) memerangkan bahwa keada'an peladjaran ilmos kedoateran di Betawi (S. t. o. v. i. a.) sekarang ini soedah baik sekali bosat didjadikan bjidji (dasar Jav.) permoela'an pela-

djaran tinggi (taculteit).

Soedah 110e beliau laloe merentjanakan peladjaran sekolah Hakim. Pendapatannja, peladjaran koerang sempoerna. Kedjadiannja sekolah itoe den diseboet Inl. rechtskundige, pengatahogannya ada koerang dulam ditimbang dengan pengharapannja (in'ni diadi President Landraads. Dari 1100 bolch djadi mareka itoe haroes bekerdja jang iama (seolah) beladjar bekerdja) sebeloem mareka sampsi maksoednja. Seharoesnja peladjaran ilmoe hoekoem di Hindia sedapat' diatoer jang sama dengan peladjaran di Negeri Belanda. Pertama tema jang harous diseberkan jastoe volksrecht. Kumoedian perioe d oega diadiarkan permoela'an dari hoekoem Islam sabaasi diadjarken djoega dinegeri Belanda dan lagi Romeinsch recut. Peladjaran pendahosiosan haroes jang baik dan sempoerna (kiassieke opieiding) scepają peladjar dapat mengerti memoatja instituten dan pandecien (jaitoe boekoe biekoe iama jang membintjangkan ilmoe hoekoem dari orang orang Romeinen Red. D. K.) Djika peladjaran itoe diperbaiki dengan atoeran demikian, maka peladjaran itoe azan diadi lebih lebar dari pada peladjaran dinegeri Belanda boest student student jang tidak akan djadi Ambtenaar-ambtenaar di Hindia. (Sebab mareka itoe tiada diadjeri wet wet Hada Red. D. K.) Djika sampai begitoe, seedah tentoe akan lebih tjepat kita menjampaikan maksoek kita jaitoe: menjamakan wet wet dan pengadilan boeat sekalian bang. sa Hindia.

Betiau mempertimbangkan djoega mengadakan peladjaran tinggi bagian: wis dan natuurkunde, behasa dan wijsbegeerte, igama dan

land on volkenbund.

Hingga sesarang ini pekerdjaan orang Hindie jang soedah tervilang tinggi dan bagoes tjoema menggambar, tetapi naroes dengan pimpinan djuega. Perasaan memimpin kepandaian sendiri sampat diaoch beloem ada, dari sebah beloem ada pendidikannja jang baik, sedang sebetoeinja orang Hudia mempoenjai kelebihan tentang rahasia natuur. Dari itoe tidak bolch tidak uitu huroes mengadakan pendidikan jang dapat menventoen kelebihan itoe soepaja perasaan menujaa hidoep diadi bangsa jang dapat berdiri sendiri. Jang naman. (8) sampai dapat mendalumkan pengatahoean.

Lagi belian itoe meneranguan setordioenia dengan maksoed perhimpoenan Universiteits Vereeniging (li Betaw) jang beroussha akan mengadakan Technische Hooge school,

jang akan diserahkan pada pemerintah pade kamoedian hari. (1)

Bospaja lekas lekas berbadail maka baiklah lebih dahoeloe diadjaraan peladjaran techniek. Ligi perloe sekali banjak anak negeri jang terima peladjaran itoe spepaja keada'an kereta api, roemah - roemah, fabriek fabriek, masin masin lekas dapat diperbaiki. Di Hındia pikiran bahwa tıada melainkan oras g Europa sadja jang dapat mempergoenakan kemoeliaan boedi mengerdjakan pekerdjaan tersebost diatas, soedah mendjadi osmosm Orang Hindia telah poenja perasaan jeng demikian itoe dan bermat djoega akan toeroet toeroet. Beliau dapat mengatakan babwa mareka itoe dapat toerost dicega kerana keadaan mereka itoe (mastechappe ijse toe Banden) zoedah diperbaiki lantaran beberapa

(1) Sajang sekeli jang di Hindia ini djoega banjak stang jang knereng semedice atau tiada memperdoeliyan marnong bakpimbosben itosi

atoeran jang somian dipersanti, separti hilaugnja dwingcultures, pengadilan dan ke onderwije dan bank back. Tada ada penga T. H. K. Lan ito membooktikan bah narapan jang lebin mosina dari pada pengharapan Boumipostera tanan Hindia jaitoe: penganarapan mempertinggikan pikiran dan pe rasaan. Tanah H.s.d.a tulan merasa te' tjuecoep dicantos necerapa posloca orang Europa jang pada kamosdian harinja poslaug ketagan airn, a.

an pekerdja'an itoe. Pendue luck Hindin bo- | dan terpaksa tinggal koerang tyoekoep. ich diospamanan bahwa sekarang soedar sampai dimoska kebon pobon'an jang ber pemosca-pemoeda jang soudsh tammat dari kembang dan berboeah, Pendueduek Hinda henzadeja bosah'an, tetapi sekarang marek. itoe ta'bolen dilarang lagi dengan perkata'an: Diangen kamoe ambil bouch an itoe sebat samue poenja cemoer beloem tjoekosp", se bab maski dilarang demialan, mareka ta akan mengindahkan larangan itoe. Jang de- burg. miking itoe boleh diseboet centoeng boest mareka itoe dan kita poen haroes bersoeka kemana", asal pimpinam itos tiada terlalos rima peladjaran ada 560 000 orang anak. SOOKAT.

> kepada orang Hindia, dengan sebanjakanja, setjoekoepuja. diangan sampe kita merasa koerang ridla nan jang demikian itoe maka kita menanan bidji jang maksoednja soepaja tanah Hindia diri. madjoe dengan kekocatan sendiri kelak. Djian sampe maksoed hita jang demikian itoe, ladjaran M. O. dinegeri Belanda dalam 50 boest B. p. maka kita seolah-seolah mengadakan lagi 40 dioeta orang jang boleh dioepamakan Kita bosntingkan lebih dari 800 tahoen. Kamoedian toeroenan orang-orang jang sedemikian itoe soedsh tentoe akan mendjed: kan kebaikan atas tanah Hindia dan achirnja kita sendirilah jang mendapat kahormatan.

Pidato terseboet dintas itos disambost oleh Dr. Bos jang menerangkan sebagai berikoet: Seliau berpendapatan bahwa tentang peladjaran itoe sebaik nja haroes dibitjarakan dalam Natuur- en geneeskundig-congres, sebab pengaroshnja akan besar sekali atas pendos-

doek Boemspoeters.

Seharang jang akan dibitjarakan oleh beliau itoe hanja pengaroehnja kemadjoean Boemipostera di Hindia, Dari sebab pekerdjaan itue (memadjoekan) terlalos besar se kali, maka suedah tentos boenganja baros dba telah mempertimbangkan mengdakan

Bosmipostera haross dididik suspaja i sumembantoe kita dalam pendidikan itoe jai-

madjoe dan dalam perdjalanan itoe mareka poeskan. itoe ditolong oleh beberapa instellingen di Negeri Belanda (jaitos gedong gedong tem- la di Britsch Gnyana dapat madjos lantapat orang orang-pandai menjehdiki dan me- ran madioenja pengatahosan. Apa jang termadjorkan segala pengatahosan) Bibasaki- dapat dalam laboratorium (gedong pemeriktelah (behaza Belanda) jang akan mendjadi sa'an) harces didjalakan djoega dalam prakalat dalam perdialanan itos dan pengata- ijir. Kemadjosan bertjotjok tanam itos ba-

pa orang goeroe. Sekalian orang Europa jang orang jang pandai-pardai haroes didjadikan panjak, dika soedah pensioen lalog kembali ke Europa, anak anaknja terkadang berang- dai pandat itoe haroeslah diadakan goeroe gat lebih dahosloe, sebab mareka perlos meserima peladjaran di Negeri Belanda. Peladjaram di Hindra dapat berhoekoeng (samboeng Jay.) dengan peladjaran di Europa. Moelai seratoes tahoen jang soedab, banjaklah Boemipoetera Hindia jang so-dah toeroet terima djoega peladjaran di Europa, jaitoe diantera bangsa B.ngsawan.

Adenja anak anak jang beladist di Hindie delam taboen 1918 ada 28.585 orang anak. Diantara mareka itoe adalah 4017 bang- tertum yeer signien niekten di Bener.

B. p. dan 1020 bangsa T. H. Adanja anak tanah asing. Legi disana ada beberapa djeaccerid di H. B. S. 870 dan diantaranja ada amanan jang acedan diperbaiki, madjuenja 61 orang bangsa B. p. dan 80 orang bangwa peladjaran masih ada berat boeat B.p. (2) roepa-roèpa dan kenda'an kesebatan d. l. l. dan mendjadikan koerang baik atas peladisran. Dari itoe peladjaran pendahoelcean boest B.p. haroes diperbaiki. Sekarang djoemlah behasa jang diadjarkan ada 15. Moelas 1879 hingga 1905 tjoema ada 3. Djadi masas dars sed kit, Esta boleh katakan madjoe. Hindia mengharap soepaja ribosan orang Lantaran keperatan biaja, maka peladjaran diantara Boemipoetera send.ri mengerdia- juentoek B. p. terlalos sossah dimadjoekan

peladjaran diperbaiki. Dalam tahoen 1905 ustan dari pertolongan p. Minister Fock di Dalam melihat lihat B. p. poen pandai sekali. oantoe oleh p. Mr. van Dev-nter dan jang

Sakolah kl. I boest B.p. sekarang ditambah dari 50 bosah hingga 88 bosah, sekolah klas 2 ti ta atas keada an itue, sebab baros seka- dari 650 bosah diadi 1187 bosah dan adanja pertengahan sosdah baik. rang njatalah pada k ta torang Eur. Red. sekolah dipoelan poelan diloear tanah Djawa U. K.) banwa orang Hundia boleh dipimpin 63 djadi 658, djadi sekurang jang dapat te-

Moedah moedahan, kata beliau itoe, Gou-Dari sebab itoe seharoesnjalah kita (orang vernement meneroeskan oesahanja jang de-Eur.) memberi peladjaran dan pengatahuean mikian itoe, soepaja B. p. dapat peladjaran permoela'an peladjaran tinggi. Lubih baik

memberi sebanjak itoe. Dengan perdjala- bah banjaknja dan peladjarannja, soedah tentoe peladjaran akan djadi madjoe dari sen-

> tahoen jang baroe lalos ini. Apakah djasa peladjaran pertengahan (M. O) dinegeri Belanda! Banjak sekali ja'ni: kemadjoehan dan keadilan (soc ale rechtvaardigheid) Dinegeri Belanda peladjaran pertengahan (M. O.) itos telah banjak sekali hasilnja dalam peladjaran natuurwetenschappen. Ligi pengaroehnja poen bank sekali atas penghidospan orang, atas keperlosan kedokteran, pengossaha tanah atau pengoesaha lain lainnja.

Boest tanah Hindia jang amat perloe jaitos techniek (jartos peladjaran bosat membik n dau mendjalankam semosa alat atau per- itos perios bosat sekalian orang, dan sebagakas Red D. K.), sebab techniek itoe dapat mend.adi dasarnja (J.V) segala kepandaian (kunst) dan pengatahosan (wetenschap-ka- diberi oleh goeroe goeroe jang baik jang di

wroch Jav.) Prof. Me chior Terab. (Markoem Dir. Lanakan kelihatan sesoedahnja berpoeloehan teh en. | seboeah gedong, dimana orang dapat. menjelidiki dan mempaladjari segala penjakit ta-

Begitoe djoega keada'an pembikinan goe. habat lantaran dari ketjintaan. hoean natuur akan besar sekali pengaroehnja. rang jang terpenting goena kemoelia'an ta-Gouvernement telah mengadakan bebera- anh Hindia. Adat lama herces dibocang, dan pagawai. Goena mengadahan orang jarg panjang tjockbep dan tjakap. Begitoe djoegs dalam lain-lain hal.

Orang-orang Depang madjoenja djoega nemakai tjara madjoenja tanah Europa dan binja jang dipergennakan itosposn amat ba- KFADA'AN DAHI SEHARI KESEHARI njaknja. Dalam taboen 1914 adalah 128 orang ang heladjer dengen onkost pemer atch di-[2] Kami poenja pendapat n sedikitnja ttoe dari se-

[8] sekarang seedah djadi, jaiton jang disabest labora-

djedi pendahoeloeannja boest peladjeran H. B. S.

ais roemah sekolah. Dengan alat jang demikian tjoekoepnja dapatlah orang Djepang memperbaiki bertjotjok tanam, pekerdja'an

Tanah Hindia dapat djoega begitos. Peladjaran goena mentjari penghidospan haroes dilebarkan dan ditoedjoekan kepada praktijk jang menjoekoepi keada'an. Tetapi peindjaran itoe (boest orang banjak) ta'dapat dipandang seolah-seolah permoela'an peladjaran tinggi, sebab jang boleh dipandang demikian itoe hanjalah peladjaran di H. B. S. Dalam peladjaran di H. B. S. itee jang Pada permoelaan abad jang ke 20 moelai perloe ja'ni pengatahoean tentang negeri Belanda dan behasanja, behasa lam-lamnja maka bisja jang dikelocarkan bocat segala ada korrang perloc (4) dan B. p. tiada n.edak memetik bosuga itos den merasakan led | rospa peladjaran (di Hindia) ada 200 djos- ngerti. Jang perlos lagi jaitos Wis-dan nata rospiah. Moslar dari itos waktos sampai luurkunds. Kalos ada perlosaja paks behasa sekarang banjak sekali jang diperbaiki lan- lain boleh diadjarkan pada kamoedian hari.

Peladjaran pertengahan (M. O.) haross seispertoean besar G. G. van Hautsz dan Iden- nantiasa diperbaiki soepaja dapat sambosag dengan peladjaran tinggi dinegeri Belanda atau di Hindia. Peladjaran tinggi itoe akan djadi baik dari sendiri apabila peladjaran

Sekarang pemerintah ada berniat menjamboong peladjarau rendah dan peladjaran tinggi dengan peladjaran M. U L. O. Peladjaran M. U. L. O. itoe baik sekali boeat samboengan peladjaran rendah, tetapi koerang baik bocat orang mengirimkan goeros-goeros ke negeri Djika sekolah jang rendah sendiri ditam- Belanda soepaja tjoekoep kepandaiannja, sebab gosros itos haross jang pandai betosl betoel. Berapa lamanja peladjaran itoe beliau ta'berani menentoekar, tetapi beliau lebih Perkara itoe soedah diboektikan oleh pe- soeka mempertimbangkan sekolah H. B. S.

> Pemerintah berniat mengadakan commis-. sie jang dipertjaja mengatoer scepaja peladjaran-peladjaran dapat samboeng jang satos dengan jang lain. Begimana djoega adanja, beliau mengaarap soepaja pemerintah terces menambah banjaknja foemah sekolah.

Peladjaran itoe sebaiknja tida tjoema tentang pengatahoean sadja. Adat dan istiadat jang baik poen ta'boleh ketinggalan, diadjarken djoega (5) seperti ditanah Djepang. Teroetama boeat Hakies, maka peladjaran itoe perloe sekali. Peladjaran tentang pengatahoean gai terseboet diatas haroes setoedjoe dengan keperloean megerinja. Peladjaran itoe haroes peladjari dinegeri Belands.

Sezoedahnja sedikitnja 25 tahoen, baroelah kita dapat menjatakan dari sedikit sedikit hasilnja, sebab pekerdjaan mendidik hangea itoe pekerdjaan beratoesan tahoen. Kamoedian belisu mencetoep pidatonja de-Dengan djalan jang demikian maka pe- ngan seroeen: "Moedah'an negeri Belanda datoe kepertjajaan kita atas boedi mancesia. njakit-penjakit tanaman jang mengalangi, pat memboektikan kebadjikan pada sosatos bang-Djika sampai begitos Bosmipostera akan orang bertjotjok taman akan dapat dika- sa jang mosla mosla ter kat padanja dari nafsoe kehasilan 6) dan kemoedian medjadi sa-

> Kedoea pidato itoe mendatangkan tampik soerak jang amat ramai.

> Kamoodian president perhimpoenan itos memberi terima kasih dan mengharap sospaia pedato terseboet diatas berhasil kelak.

> [4] Kami ta setoedjoe dengan beliau it-e. Bagi permoels an peladjaran tinggi, selain behasa Belanda poen perloe djoega, sebab adanja boekoe boekoe lebih ban;ak lang tertoelis dalam behasa lain, seperti Duitsch. Iuggris den Fransch, dari pada dalam behasa Bel nda. [5] Sebagai soedah kami wartakan doeloe tentang mengamat amati adat istiadat peladjar peladjar B. p. pemerintah poen telah mengadakan seorang pegawai di Betawi dan chabarnja di Semarang akan diadakan dicega.

[6] Perkataan ini menoedjoe zaman compagnie. Red, D. K.

Pewarta Hoedle Octome. Notulen dari Hoofdvestuurs vergadering Boedi Ostomo pas bab sestabnja B. p. masoek sekol h Belanda jang men- da t. t. 8/9 Mei 19:5 malem Minggoe diad kan diros nahnja Thesaurier di Pakse Ala-Bod D. R. man Jogiakarta.

三ろられるない - mar ad gr (mil.

n Kalina R. Dengaranon

> न्युक्ते अस्य स्थ 1477 - 11

B. M. of your on on

Tanagam tunganas Burgay 10 Algunuman bur grite gos derails mandantfrantfr south on glass

COEIM BIN BIN 2 MIN

து வெய்யு விவுவையையையைய் வையையாக விறுவி ஆய்கிய வுகையாக

ผิกปลาปลิกทุปณาพ พปพิพ พปพิพ ผูหมา.

tgatedanguzagazaga z d & at a d a w en t ad maggganye agamanagastzdag ngan-高なるなられるというとして、これならないのといいいというないないないとなっているというと と とし 1 வாவித்கார் தார் தாற்ற வருவாகுவ வருவால்வி விறுவியை?

A cod do sal Men Zon B Ban W wheneve whilewer! Il mudmingen mysell सरीकृ १ जो सरा गुक्का 44 2 R. M. on m 6 ... am m

1 4-93(24) Bellac m m m w m

n and Wim / Joni/nagy roughmelmegenen namedan maryamina and the same - Bynng: Blidwally mare 英族内容の(中日)配配の配合のです。 \$480001=401484ma dridt gemandrige men

1円コーコンちなって ひがかいず

Il or all on ? " 13299 Hunnage Harmania dan Wan gunta பயி நூயூரியுள்ள எழுவி:

குறு வாகும் வர்விய வர்வ

Am Things, man shall am woon Ingamen & Langue and the Langue and the months in man and man man and man அய் அற்ற வயிரும் முற்ற வரும் வ

குற்று (விருக்கு) வற்று அத்திய அத்திய வர்கள்கள் விரும் விறும் விறும் வர்கள் விருகள் வருக்கு வர

ள்ள (அன ஒரு வாக அன்ற வரு அன்ற (கையை இன்ற வரு வரு வரு அது அது அக்கையான் விலக்கு சர்சார namingall derwindung name que gater tydant zeudulinaugun na Big lynnamite dudninale en grand nu er g ் ஆன் விரும் அன்ற வர் விரும் வ พาพิทิธเนิกสีสพพิสพพิสพทากาวูพง เพณุญกษาสูลพาทรสมากไร 188 " เพลูกณเกษา เพลูญเปลาจาราษัตรายกายสก து வரு நாள்கள்கள் இரு நாள் நாள்கள்கள் இரு நாள்கள் நாள வக்கின் (vergie ik உற் வகையை கையை கையை வகையை பிறுக்கையை 1 8 8 7 முடை 10) உயன் கையின் வெறியை வருக்கும் முறையை வ

யுள் சிலார்க்குப் நாள்கு விறி (தக்கை) நான்று வறி நான்று வறி நான்று நான்

குவறு 1867 ந்க 10, கையெற்று பேடிபதிய்கவிறுகற்கைப் முகபிறுக்கு கொடியம் கொடிய அடியாக அடி

நூரியி என்று கூறு கூறு இரு நுடை வளர்களி வளர்களி வளர்களும் இரவு அன்று வளர்களி வளர்களும் வளர்களுர்கள் வளர்களுகள் வளர்களுகள் வளர்கள் வளர்கள் வளர்களுர்கள் வளர்கள் வளர்கள் வளர்களுர்கள் வளர்கள் வளர்களுர்கள் வளர்கள்

அவரலத்து, முக்கல் நார்வி கூறையில் அறையில் நடித்து நடித்து நடிக்கு நடி



A STATE OF THE PARTY OF THE PAR

KOERAP.

tidakkah toean kasihan, melihat anak toe-* an, jang moekanja diroesakkan oleh kosrap, socatoe penjakit jang sangat menggoda st - tanak itoe? Ja, boenda.

lindoengi anak toesn dari penjakit itos, hindarkan ia dari sengsara itoe. djaga, soepaja djangan bertumb h banjak, cebati satce satce tempat dengan selekas lekasnja, pakai oebat jeng moedjarrap sekali, cebat itce, namanja:

Kloosterbalsem,

KLOOTER SANCTA PAULO,

socatoc ochat jang teroctama :ckali, jang djarang mengetjiwakan orang.

Pari, tinggal di Temanggoeng mencelis pada kami: Baja dininggapi oleh karap. Pada moesa, kepala, keloepak mata saja, pénceh dengan koer p Roopa saja sangat boeroekuja, gataluja amat sangat, sehingga saja ta' dapat ti ner. S ja tjari oebat jang moed arra, dan saja be i waktoe itoe kloo-terbalsem jang termasjhoer itoe. Saja bersihkan muska saja dengan sebaik baiknja, kemoedian saja tostoep dengan Kloosterbal em. Be-

ginilah saja bocat beberspa lamanja, sehingga saja rasa penjakit saja beransoer, karena gatal ta' saja rasai lagi, kerceping menujadi hilang sescedah lima botol Eloosterb laem, saja pakai, hilang la koerap itoe sama sekali; sehingga dje jaknjapoen ta' kelihatan lagi. Kloosterbalsem, Klooster Sancta Paulo, meringankan dan menjemboehkan penjakit serta membersibkan badan. Ia sematjam osoat jang sangat moedjarao seka i centoek loeka karena keba-

karan, atau barang j tadjam tadjam, centcek toeka j. barce atau lama, anggota j. kakce sak t toelang /rheumatiek/, sengal, podagra, parce, sembilik, biscel, penjakit koelit, beri beri, loeka di gigit njamuek dan binatang, jang lain. Lebih lebih moedjarrab sekali centoek anak anak jang masih menjoesce, jang selalce digoda

bermatjam matjam penjakit koeli Harga satoe peleting f 0.90 dan pe'eting besar f 1.75. Is'nja satoe peleting jang besar does setengah kali lebih dari peleting jang f 0.9) hargania. Mintalan peleting jang pakai band merah dan tanda tangan Gen. Agent L. I. Akker. Wakil besari L. I. Akker, Hotterdam; wakil besar di tanah Bindia - Nederland: toran Ratkbamp & Co. di Brtawi, Medan, Soerabaja, Djokjakarta, Randoeng en Makasar, Boleh di beli sama segala toekang bosmboe dan toko-toko jang mendjoral

H. SEELIG & Zoon BANDOENG.

Baroe trima lagi:

VIOOL complete dengen peti gossok senar hars f 10- f 12,50. 15.-VIOOL boeat bikin Reclame dengen compleet f 17.50 Gitaar harga dari f 7,50 compleet f 10. f 12,50 f 15.-

Mandoline f 7,50 f 10. - f 12,50 SOELING pandjang 1, 4, 5, 6, 10, 13, klep # 3,50 sampai f 25.—

AKKOORDZITHER dari f 7,50 f 10-f 15.-Segala perkakas, senaar oetawa lain lain dengen harga moerah. Prijscourant bolch trima:



रं का परासी करा

Inder Etting der selle in agent agent and ALCOOLE DE MENTHE, obet sakit na- l'angre de l'antit na-するとうというないというないというないという migamm jent of ties milganne ப்படுகையி விழுவுவுவுவது ச விழுவதில் Parin da.

किय म्यिष्ट अवका मिश्र वह Adlanggering managan dridain drawa galannen on とは、よるなのでは、

Roemah No. 16 Ambengan-Semarang.

Tio Sing Tiam,

adressis di toelis isre treng. talah Prij convent, saita lartas kirim sasi -mitt , fixiaineg alages tawand tado adent-adeox Harga jang tersehogt di atas helon teri-.ds.s i soob soins times assid 4-or

-eq naisod tenah nesonmeren puevo tado

.ds.s i fotiod sotas ,einined hotioit aba Obst oveng peraposen danst hosten ti-

.06,8 i fotod sotas herein dereb dereit nein main votos dereit, SIROP DIOPURE DE FER, obat bikin rost mosles, sten messcek sngin, I hotol f'l.

war, I notif f I. Gredik, Borok dan lain lainnja penjakit loe-THE OINTMENT, zalf hosst sakit Koreng,

. I, jang davi 60 Gram f 2. warfo 08 fotod I ,teibig ib ivab ital senter distosb, kelos pakik ini ohet lehih beikssher, seleh ceret den bengkek lenteren deri Bren helvos di menne heki tenwan abadi an-H kit: Rheumatic, (Entiok) Meloewang, Perel, SALTOYLAS OLIW, ohat wosok borwetes-

I m with the dum on dum on deur സുബന്ധന ക്യൂസ് നിന്നു

Il mount blind og bill om the man my age offen my my aged og om my my age er au formitate den gen seg ou mpillet prime de sand par down den did on the day with an entition on the soft Bur mengengen dem galadan delini aunia sepool ger m gamente ता भी ति विश्व तथा का भी भू भू कु मू का की वा का कु भू भू मू कर बा क क्षा (क्षा क्षा क्षा क्षा क्षा क्षा का का क्षा का கு வல்ளை சூசாக கிறில் க்கையும் 2: 6 கழியு 1 81 2 வகுள்வகு வக்குக்கள்கள் அவகியுக்கு விகை

கையூளதியிறு சுவக்கு வி கையூ (ஆக வழுவை வி ச _{பாள அ}ஆவாதிரவு அவர்கு இரு நிருவியில் கிறு நிருவியில் கிறுவி கியாவின் அமையில் ம்வின் வின்றின் ம்விவழ்கியக், வடு கூடு, இப்பு வேறு mohemous . மீழு(இப்பு வுகை ถูกพิลเขน่นกมีเหน่น นมล์โทณหล่งใหน สมิทธาท | வி குடைப்புறிகிரையக்க் புகியாவளா அயயூர்வி gumpy of the des rate des my milly out an error des rates me any na manamana manamana manaman manaman any manaman manama men grand and an anguent and an and an in the comment இறையைய் வனியவிருவையிற்று

• मही क्षा क्षिय क्षा



. .

KE SULLEN ថិការក្នុច្ចាស់ សុខ្លាំ ស្នេក ன்ற வுக்கும் ஆவ்வை கிவ ஆன் emac គួក មួយ ឈាងអ្នក ឬ បេការ នៃយារ des sui ។ நிறு வகராம் வெள்ள வயற்று பாள்

Thee-Ampel. Depot.

如五中四部分門

Il em en en em m em en en en on lon an an .

ar ay an on H സാഖനവേഷയാട്ടുപ്പി പ്രധാനം

4 f 0, 09. any en all a games

THEE

den die general man guing des வியக்காசு முது மூரி: கிஜீனாகு ஆ からしている からりしょうかん アングラ とのなるとのの日間の 日間のり、 e range of an zar com con.

มูลาทผาเคติง புறுவேள்ளு பெல்கியகிறுகியை புறுவையாற்கு படு பென்ற 17 வேறையின் அவையும் வராவராவ ரணவுவையை வேடிவின்றன இனை (கட) DRAGT, boold der Mangkoenegaransche ngwegnwanil ggallal + daye னு 1/16 கையாள கபுவனு 12,50. ் வெறுள்ளது வடை மூர் நடிக்கியான பகி

Administrateur.

Minjak Param Tjap



Berlboe-riboe.

Soerat' kapoedijan dari segala bangsa. Membilang terima kasih serta menjatakan M NJAK PARAM TJAP SINGA dari LIM RNG TJI. ANG di PADANG, jang paling MANDJOER dan amat MOESTADJAB akan membaikkan (menjem boohkan] roepa roepa penjakit soedah kesoehor koeliling negri.

Dioega soedah terima soerat soerat poedjiadari pada Toeankoe Toeankoe, Panglima Regenn Larashoofd, Koeriahoofd, Radja Radja dari Tat panceli dan Timoer, Hoofddjaksa, Sjech Sjock dan Alim Ollama rapat igama Islam, Njonja-Nionja dan Njonja djanda alam: Resident J. C. Boijle, Liatwilosianseng, Kapitein, Luitenant dan Wijkmeester, serta ankce ankos Penghoeloe wiik Penghoelce Adat, Penghoelce Agama, Penghoeloe kepala, Wedana, Mantri policie, Djakse Landraad. Adjunct Djaksa, Kadji Landraad. iamam dan Chatib, Goegoe Goegoe sakolah (onderwijser), Mantri Opium, Helper Opium dan Toean Toean Commiss dan Klerk post, Station dan Halte Chef, dan soedagar soedagar - jan ternama, serta dari tosan tosan pertoskangan soerat scerat koposdjian besar dari koomposlan toeankostosaukos dan toean toean jang menajabat pangkat pada Gouvernement, lia itce da am negr! Residentie Padangsche Benedenlanden, negeri Padangsche Bovenlanden, Fort de Cook, Paja Combo, Padang Pandjang, Bolok Priaman, Vori van der Capellan, Batos Sangkar dan lais lais negeri, dan beberapa toean toean Journalist, Hedesteur dari soerat soerat chabar di Hindia Nederland jang soedah poedji dari kesibatan montadjabnja (kemandjeeranja). Inf Minjak Param Tjup Singa sandah menjemboek. kan roeps rosps penjakit.

Ini Minjak Param tjap singa moestadjab sekali seria kemarcijoerannja, amat perdice sekali orang crang meeti sedia ini Minjak Param tiap Singa didniam roemah, terootama becat orang jang sceke pergi kehoetan dan jang soeka berlaiar dilacoten des perdice beest erang jang pergi ditenah Kukkah d. l. l. amat bergoons didalam perlajaran dan berdjalanan djaseh, kosibatannja ini kinjak Param tjap Bizga ada serale membalkkan serale roups peninkit seperti lang toresboot dibawah ini:

Penjakit kena Angin dan kooman kooman looks kess piso, dan tert ost ook best pakes bengkak kena terpoekeel, bleesi, koskos tianggoe, bengkak bengkak, birlag biring, koerappane, koreng, kadas koedis, toekak, nambi, penat ponat, kosman ajor di djari, tangan dan djari. kaki, gatel, gatel, asgala rospa penjakit dikoslit-

Bekalian bisa bisa digigit copasan, percet gorsi boong digigit kalo, colar, laba (tawen), kong miang bio bio kena colat booles, galigate, digigit semoet api, njamcek dan kena angin djahat. march angin. sakit perost, mercejan angin, merosjan doori, sakit oelee eti, sesak mapas, sesak colce sti, kaki tangan celar celaran, keticetice'kan antere badan, Kepala possing, batockbatoek, sakit dada, sakit kopala, sakit serat moosi dan kena terbakar, dengan api, kena lak socrat jang terbakar kena besi pamas, terstram ajor panas dan lain lain, penjakit dingis dan penat penat antero badan, badan deman kaki tangan dingin dingin loompoo, sambek sambok, sakit pinggang, sakit dalam toolang cerat cerat kakes, entjok (reumatik), melandjer. melandjer, sakit terkilir, salah cerat, lince-lince pogal pogal, bengkak isang (bagcok and)ing bengkak dekat leher, sakit telinga bermanah oedoen, atau barah dipangkal paha dan pang kal (ketiak) kaki tangan kepetjong (kepiradan) corat terkilir, terkilok dibantal, zakit gigi beg lobang, djariawat, sakit koeping berbiscel. kee ping bernanah.

Ini Minjak Param Tjap Singa amat beset dos manja dipitjit pitjit [earoot cercet] sekoedjeer badan tentes mendapat kesihatan dan menamba koodrat (kekoes:am) kepada sekalian orang labilaki perampoons anak anak dan orangi besar. teroetama boest orang local dan mocus dari tang dingin dipanaskanuja, dan cerat! jang kakoe, dibalkkan, apa lagi boost orang orang peremposan jang barde kabis beranak perdice dibarcetkan (gosokkan) ini Minjak Param Tjep dings boest mehilangkan respa rospa penjakit.

Tiap tiap etiket serta stompel lak di betek dan etiket pemboengkoss dilcear ada pakei TJAP SINGA dan Borikoet ada soorat kettageran pakeinja.

1 flor (isi 30 gram) à 1 1-1 flor (isi 10 gram) a 10.40 dan 1 fl. isi 5 gram a. f 0.30 pesanas paling sedikit harga : 2---Kales beli 12 fles de Lain onkost kirim. oat Rabat.

Peramen jang koorang dari harga f 5 [lima res pinki belek kirim post segel (franco) sadja dari 10 cont sampai à l'U.EO cont den tamba eagle: kirisa pest pakkot 10.80 cont;

Bolob dopat bell pada: the season of the Rampoche Diame. Pasand. Bipens boist fange beit made Fare der Edi kraliling Mescell.

HOUTVESTERYEN OOST EN WEST SOELANG.

LELANG KAJOE KETJIL dengan contant. HARI SAPTOE TANGGAL 29 MEI 1915 8 pagi di stapelplaats SOELANG

dolok ketjil ± 130 M3 • balok . loodsdolken . 175 . Bantalan ketjil , 107 ,

kejoe bakar dari 1 M. 775 S. M. areng djati ± . . . 116 picols poeroeg ± . . . 204 kesambi \pm . . . 38

Di etapelplaats SOELANG en Mantingen S. J. S. dan verzamel-roepa roepa.

Staat kaveling dan lain ketrangan bolih dapet dari Houtvester di Man'ingen, postadres. BLORA,

Neutr. Holl. Inl. school.

Barang siapa akan masoek sekolah neutras), haroes lekas' minta pada kepalanja sekolah itoe.

Pemberian tahoe.

Dagel. Bestuur deri Neutr. Holl. Inl. school memberi tahoe bahwa sekalian anak" moerid sekolah neutraal jangdimintakan masoek kesalah satoe sekolah Belands, akan dikelcearkan dari Neutr. school maski anak! itoe tiada ditrima djoega disekolak Felauda jang dikehendakinja itos.

Pemberian tahoe.

Dengam ini Directie N. V. Boedi Octomo memberi takoe pada sekalian toean' sandeelhouders, bat wa moelai pada hari 1 Mei hingga hari 81 Juli 1915, aandeelhouders dapat ambil dividend (kecentoengan) tahoen 1914, dengan membawa bewijs dividend No. 8 dikantoor pengetjapan Boedi Oetomo Tjojoedan pada tiap-tiap hari, ketjocali hari raja... dari poekoel 8 pagi sampai poekoel 1 siang.

Directie.

THEE AMPEL. DEPOT.

(tempat-pendjoealan). SASTROBOEDOJO BIN. M. H. SARIP. TJOJOEDAN, SOLO. DJOEAL THEE AMPEL ORANGE PECCO fo, 12. PECCO fo, 11. BROKEN-PECCO fo, 09. SEMOEA BOENGKOESAN ADA TJAP SEPERTI DIBAWAH INI:



TJAP SEPERTI DI ATAS, ITOE PALSOE- ROE-PANJA INI THEE DALAM BOENGKOESAN SE-PERTI THEE AMPEL JANG BIASA DI DJOEAL DALAM BLIK .-

ADMINISTRATEUR.

ONDERNEMING, AMPELSO - 48 -

Mr. Olt.

Pindah ka roemahnja doeloe mendoedoeki olih toswan Jonquers. -28-

Njai Martodoehito Inl. Vroedvrouw Koelon pasar Singosaren.

Telefoon no. 67 dan no. 150.

Reglement bahasa Melajoe

dari pengadilan

gantinja Politie ol, dengan keterangan dan paliameis, berikoet tjonto-tjonto proces verbaal rekest ampoenan dan lain, dibikin oleh R. B. Djsjanegara hoofddjaksa Betawi harga 1 boekoe f 2.-

Boleh beli pada kassier Boedi-Oetomo M. Abdoerachman di Kwitang No. 5 Weltevreden dan tokos boekoe Tjiong Koen Bie, Sin Po, Perniagaan dan Pantjaran Warta di Betawi.

PORTRET jang paling bagoes terdiri oleh

babah KING MING di Waroeng pelem Solo sabelah lornja SOEMOERBOER.

Dengan hormat berharap akan toesn. prijaji dan lain nja ampoenja berkenan tjita, boeat menjaksikan kapada KING MING ampoenja pertocatan gambar portret jang begitoe bagoes dan onkosnja amat ringan. Djoega sanggoep dipanggil dan membesarkannja gambar-gambar. Tjoema sadja kalau dipanggil, onkosnja poen adalah sedikit tam-

Katjoeali dari itoe, dioega warna-warna lijst boest pigors, KING MING poen ada sedia.

Toekang Gigi Merk: HENG BAN & Co.

Saja mengatoerken taos, pada Liatwi Siansing. Hoedjin, Toean-toean dan Sobat-sobat jang sekarang saja bisa bikin Gigi palsoe dari Perak, dari Mas, en Gading atawa Porslein dan lain-lain.

Pasang gigi palsoe pekerdjaan di tanggoeng rapi, serta baik, tjaboet gigi tida berasa sakit dan obatin gigi terkenak penjakit seperti: belobang dan lain-lain sebaginja, saja karep Listwi Biansing, toewan-toewan dan sobatsobat bole dateng priksa, dari harga amat goerah sekali.

Djika lebi dari sebegitoe bole dateng di roemah saja berdami doeloe, dan djoega gigi tertanggoong lama, saja harep soeka dateng nervakniken sendiri.

LEKAS PESAN!

Pada kleermaker en Borduurder

KARJOMANGGOLO kampoeng Tjojoedan Socrakarta.

Sanggosp mengerdjakan pesenan pakaian rospa-rospa saperti: Badjoe-badjos borduran centosk pakaian bangsawan-bangsawan Pangeran-pangeran, Papatih - dalam, Regent-regent, Bospati-bospati, Kaliwon-kaliwon, atawa Panewoo Manteri, sehingga pangkat jang terendah, dan sanggoep mengerdjakan tjelananja. Lagi ada sedia epek anggar, topi petjis dan topi dandangan boeat koetsier.

Djoega sanggoep mengerdjakan pesanan pakaian sepertit rospa-rospa badjos jas, Atela Langenhardjan, jas Rokei, Labar, Palto, mentering, dan toetoepan, baik dari matjam kain apa sahadja mencercet kehendak jang

Lain dari itas, djoega sedia rospa-rospa pakaian oentoek prijaji-prijaji Djawa seperti: Toedoeng patjoelgowang dari maljam-matjam kain, complett dengan letter P. B. atawa W. serta stormband, saboek tjindé matjam matjam, Boro burliun, kain batik atawa sawitan roepa ATI - ATI, BOENGKOESAN JANG TIDA PAKE roepa, Beloedroe soetera aloes matjam-matjam didjoeal eloan, topi prop, karet, jas oedjan dari kain karet dan kaın aloes oentoek lakı-laki dan peramposan, jas bosat naik outomobiel. Roepa roepa model toengkat dari kajoe maljam-maljam pakai boengkoel genggaman perak serta kembangan, dan masih ada terlalos banjak lagi roepa-roepa pakaian jang soekar disebestkan disini,

Bekalian tosan - tosan prijaja - prijaja dan soedara-sosdara boleh tjoba seksikan sendiri sebelosmuja datang sama lain toko.

Keterangan daftar harga (Prijscourant) dikirim pertjoema kepada siapa jang minta.

Pertanja'an-pertanja'an dari lain negeri dengan djalan postakan didjawab dengan seterang-terangnja angsal sahadia disertai post zegel setjoekoepnja, akan goena biaja djawaban itoe.

Madjoelah perniagaan Djawa.

M. V. Drukkery M. V. Seerakarta dengen hermat.

N. V. Drukkerij B. U. di Boerakarta menoenggoe segala pekerdja'an drukkerij terima minta dikirim jang bahasa Djawa, dati tosan-tosan dan prijaji-prijaji, seperti kwitantie, oelem-oelem, staat-staat dan lain-lainnja, semoes pekerdja'an di tanggoong baik dan lekas, harga pantes.

ந்து முன்ன வரும் முற்ற கள் சிரும் மான்ற REWINDER THE GOING THE TENT OF THE PROPERTY OF யூ drawe reger wegarage man พู้ผลิเลียง ชิกที่- เพมท ชนูย รูมโอเท้ பந்த(பிறுகி எங்கழையு வல்வகத்தார் துகரு அவருக படிக்கியி வெறுப் வெயி いいとうない ロッとうできないとのかいいっちょう மு, வைய முன்னை சிவர்கியின் ஐவை வ சு வ வ த கிறி கையா மனிக்கு: விவுகவு က္မရတာ၊ ရက္နာက္အရိုက္ကို ၏သော ကာရေများကြာ ကေသ ကာရ க(லிக்கள் குற்று வருக்கள் குற்று குற்று குறையில் குறியாக குறியாக குறியாக குறியாக குறியாக குறியாக குறியாக குறிய とうしゅうないない とうしょう 日とるということのというだるだっていると



HARGA 25 bidji pil f 0, 06 80 ,, ,, dengan kottak ,, 0, 15 245 ,, ,, ,, 0, 85 525 " " dengan kottak " 0,75

Fabrick Djintan Morishita & Co., H. Osaka Jopan.

Sole Agents NICHIRAN BOYEKI&CO

Djintan terdjoeal

dimara-mana tempat.

SOLOSCHE VOLKSAPOTHEEK

doeloe Kamar obat MACHIELSE.

Lodjiwetan

Telefoon No. 6,

BAROE TRIMA.

Katjamata

Katjamata

Banjak roepah-roepah, nikkel, perak dan mas, model baroe, model lama

Bekakas Portret ada sediah Katja Agfa, kertas P. O. P., dan obatnja sakwarna

GLYCIN

RODINAL

Segala warna MINOEMAN

Limonade dan Aer Blanda Hygeia tjap KOETJING.

Kabar perloe

Juwelier

J. J. HEHL Toekang lontjeng

Blakang benteng Solo, Telefoon No. 69. Toeroenken harga 20 % dari harganja semoca barang - barang sampe - pade hari 1 boelan Januari 1915.

Ada sedia banjak lontjeng - lontjeng, wekke erlodji'dan barang - barang mas, perak dan barlian. Tempat bikin betoel dan bikin baroe. Graveeren tida pake onkost.

Lebih moerah dari di Europa.

-17-

Memoedjikan diri.

PELADJARAN BOEKHOUDING, HANDELS REKENEN DAN HANDELSRECHT.

Molai ini hari seorang Blanda jang memegang diploma Boekhouding A. dan B. sanggoep memberi pengadjaran dalem boekhouding, handelsrekenen [itoengan dagang] dan handelsrecht [wet dagang] dalem basa Belanda dengan soerat menjobrat, djadi jang adjar ta' oesah dateng. Bajaran 10 roepjah seboelan. Keterangan lebih pandjang boleh minta pada Drukkerij Boedi Oetomo Solo.

Maleische Almanak.

Dikeloearkan oleh N. V. Midden - Java. dan terkarang oleh R. M. SOERJOPRANOTO. dengan pakai lotterij besarnja f 2500, harga h f 1. franco sangeteskend tambah f 0,20.

Adapoen socrat socrat jang telah kami kami ta'dapat mengirimkannja, karena soedab habis sama sekali. Hendaklah tocan' mandapat parikes.

ADMINISTRATIE,

BOEKOE Hasmoroloio

Menjeritakan Ilmoe kasampoernan Hoeroep Diawa pake tembang terhimpoen oleh

NG. MANGOENWIDJOJO

DI SOERAKARTA. lo boekoe harga f 0.75 iain onkoe kirim Toko aangoteekend 10.90 itane M. V. Drukkeri B. O. Tjojosean bole taan itoe.

jang anch (sockar) itoe?

B. Pres. Ach, apa toean soeka sekali pada kebersihan? Saja berkata teroes terang roet disewer oleh Pengadilan. jang atoeran toean itoe moestail. Toemempermainkan kami disini. Nanti, saja katakan sebabaja toean tjari djalan itoe:

Disepandiang dialan banjak roemab dan toesn tidak soeka melaloei boekan? Tidak, sebab saja tidak pernah laloe didjalan itoe.

Pres. Soenggoeh?

Tida.

Pres. Baik, sekarang soeka hati saja jang saja dapat toendjoekkan pengakoean toean doelos. Doelos toean telah mengakoe betoel akan mengindari roemah roemah itoe. Lain dari itoe djalan jang toean djalani itoe soedab tentoe sedikitaja sama kotornja.

Sebab kedoes dialan sama kotornia, maka kami ambil jang lebih dekat. Pres. Ja tapi disitoe ada pagar kawat. Aps toean tida pikir jang perdjalanan itoe jang elok itoe. soessh boest A'ss ?

T.de, lagi A'sa boekannja perempoean haloes.

Pres. Disepandjang djalan ada kesoesahan- loetjoe benar! nja lagi, jaitoe parit dibelakang pagar kawat.

Akan disamboeng.

Angkatan prijaji. Diwartakan oleh S. Dj. begin:

Diberi tambah gadjih M. Kartodirdjo manteri politie Bodja (Kendal).

Dipindah dari Houtvesterij West Soerakar- Tjina. ta ke houtvesterij Karangsono M. Djojodirdjo, Djoerostoelis.

Idem dari Houlvestrij Karangsono ke houtvesterij Tojong R. Tirto Hamidjojo, Djoeroetoelis.

ga Rosslam.

klas II M. Sastrodihardjo dan M. Soegondo atau tida? mendjadi achirnja berang kloealias Martohamidjojo.

klas I M. Danoedidjojo dan R. Tirtaprawiro. Idem mantri boekhouder klas II R. Djaswadi Raden Tjitroatmodjo, R. Kartodisastro R. Martodiredia didjadiken klas III M. Martosoediro M. Tjitrohandojo didjadikan mar-

tri opnemer teekenaar klas II M. Soekardi. Di djadikan mantri boekhouder klar III M. Sontosoemarto M. Hadiwidjojo M. Soewadi M. Samian (Sastrowinoto) R. Samangoen, R. Sastroamidjojo, R. Kertowirjo, Donodisastro, M. Wirjodihardjo, M. Wirjoatmodio. M. Iskak dan Raden Soedibio.

Kiriman dari Djokja. Orang mengabar- | demikianlah tjeriteranja.

kan begini;

man, Sleman, Kalassen, Bantool dan Kotta, nawa lelih dari 1000 orang Duitsch. telah menghoendjoekkan soerat permohonan kehadepan neger', jang beliau itoe sama mengharap kemoerahan soepaja negeri soeka apalah kiranja memberi sebosah kereta Motor boeat kongsen dalam masing', apabila ongkosnja kereta tadi bosat tiap' boslan, perloe akan dipakai mendjalankan pabanjak dan keras.

Maka permohonan jang sereepa itce tida tida diseboetkan sebab-sebabnje. Sedang ka- nang trout. Disitoe kita (Rus) dapat mena- Lusitania tiada menoeroet wet wetnja lnglau be iau tadi biss piara Motor sendiri-sendiri wan 600 orang tentara Duitsch dan Oosten- gris, karena ia moeat pekakas' perang; dan roe hendak mengremboek memberi ongkosnja sahadja masing-masing f 100, seboelan, hoen 1916 itoe sateroesaja.

Mesdjid Kepatian. Baros sekarang ipi Mesdid Kepatian dikoessakan oleh pemerintah regeri, tentang beest meningkahkan Penganten dan memberi soerat velossan bagi orang jarg bendak pegat bininja dan lain-lain sebsgainja, jaitoe pada semora prijaji ie Kepatian jang tir ggal dalam Kotta, I dosa bataljon. den orang-orang tang tinggal kampoerg Ke. patian sahadja. Mendjadi s.k. rang Mead d jiester) dengan Dolima maka pada bari 25 Jeng ada dalam Kotta ada 4 tempat sama dikcensakan mecdjalankan pakerdja'an sanerti terselost tadi, ja ini Mesijid besar leh dibilang ampir semosa kena ditolatnja, Kadipaten Pakoealamen dan Kepatian.

barang tinggalannia Mas Wedono Djajeng- | galkan tampat pendiaga'annia. Prakoso jang soeda lama mer.ka itoe meninggal doenis, baros ini barang tadi telah ka serenta kita (Rus) melakoskan lantas dadiserehkan Pengadilan Pradoto oleh Penga- pat ambil Sieniawa. Di sitos kita (Rus) dad'lan R'ad Igeme, karena salah satoenja pat menawan 1000 orang dan merampas war's release bisa ac ord stas poetoesennja lime meriem. Rand Igeme tentang begains jang akan di-

terlaloe soeka mendengarkan perka- terima, dan darang-barang itoe jang ma- dapat batja sampai pada bari 1 Juni 1915. tjam Perhiasa'an den Ker sesabagainia isng Pres. Mengapa Aisa toean bawa kedjalan ringkas - ringkas djomblah arga f 270 000, kebelakangan (1-2 Juni 1915) maka dibadisimpan dalam Gedongnja negeri, selainnja Scepaja djangan lalce djalan jangkotor. | romah-romah Lodji jang sceda disewa bangsa Olanda ada bebrapa tempat djoega toe- derland) menjeriterakan:

Maka dari bal itoe kalau Pengadilan soean djangan sangka jang toean dapat | da bikin poetoesan jang sampai selesai, hendak dipotong 10°/o boeat ceang pahoescer saperti bissa, mendjadi arga barang jang sekian tadi, pahoesoernja f 2700, inilah akan djadi centcengnja toean-toean Djaksa. Senang boekan ??

Mati lantaran jang Elok. Koetika ari malam Djoema'at tanggal 27 mengadap 28 boelan Mei jang laloe ini, Raden Bijo Prawiroatmodjo prijaji Panewoe Soemopoetro soedah meninggal doenia lantaran dari ke tawa jang sangat. Moela-Moela beliau tadi San. (Warta ini ada tjotjok dengan telegram baros kebetoelaa menghoendjoengi seorang pendoedoek kampoeng Panggoeng jang ads Keperloean kerdja mantoe, satalah berdja moean menglosarkan omongan dengan tamoe-tamor, laloe djadi ketaws sampai djatoch mengloepakan dirinja, tentoe sadja sekoetika membikin kalang kaboetnja tawoe i tangan Rus. Kapan hari soedah kami war-

Srenta Toean Dokter Wahidin soeda da tang keterangan beliau itoe ada penjakit beroerte dan soeda tida koembali idoep lag

Menggadekan barang banjak soesah. Moelsi boekanja Romah Gade Gouvernement da pai datang lagi moesim sedjoek (winter). lam Residentie Djokjakarta, orang' pendoe doek jang menggadekan baranguja diromah gade terseboet, banjak jang mengoetjap "906 sah", karena barang barang jang sosda os moem boeat bilangan Djokja, tida bisa be- ngan. gitoe lakoe saperti doeloe masoek gadean

Dari itoe penoelis poenja pendapatan, bole | menjeriterakan: djadi sebab poenggawa-poenggawa Pandhuis Didjadikan Djoerostoelis dan rekenaar pi samoeanja bole dibilang asal dari Pesisiran poelosh orang melajang diiwanja. bureau cautchouchedrijf boschw.zen Salati- adauja. Akan tetapi kami poenja doega'an, Di tetapkan dengan besluit Dir: B. O. abis di djandjikan Gouvernement Pandhuis aran di Djokja loeloes mendapat arga sa-Di angkat djadi mantri opnemer teekeraar | perti jang telah kedjalanan.

> Hiroe-hara besar. Sambos ngan D. K. No. 64.

moendoer sampai 100 K. M. en toch me- lain melimpari bom bom di Venetië; dimana nang, sesoenggoshnja temasoek kemenangan arsenaal (tampat pekakas perang) maka te jang anch Inggris dengan sarekatnja tentoe i akar dibeberapa tampat; di mana benteng lebih senang dengar jang Rus madjoe 100 K. M. terbanding dengan moendoer sampai 100 K. M.

Petrograd (Rusland) dioega ada menjeriterakan warta (ff.cieel Rus hari 28 Mei 1915; wartakan bahwa kalamaren (28 Mei 1915)

Permohonan tida kaboel. Beloem lama ini bisa ambil pendjaga'an moesoeh jang sento- oet antara Inggris Frankrij:) Pencempang: padoeka Tosan' Boepati Regent di Matara- sa di Bubli. Di sitos kita (Rus) dapat me- jang misi hidoep di bahwa ke Falmuth.

(ngandap) misi terces bertjamooch perang pal api Ethiopic ditorpedo dan tenggelam. dengan keras.

tjampoeh perang dimana Sau.

Pada hari 27 Mei 1915 maka Rus moelai melakoekan penjerangan pada pendjaga'an dari Den Hasg [Nederland] pada N. Soer. Crt. kerdja'an politie jang sekarang ini baroe moesoeh disebelah lor dan sebelah wetan mewartakan bahwa soerat balasan Duitsch Sieniawa.

dikaboelkan oleh Geweste ij thestuur dengan abis ambil pendjaga'an moesoeh dimana Pi- lah pada Inggris dengan membilang jang besoek tahoen 1916 pemerintah negeri ba- rijk dengan dapat merampas 5 mariam be- lantaran meletosnja pekakas pekakas perang sar dan 6 mariam loemrab.

dan lantas terseboet socrat begrooting ta- dy nno maka mossoch bisa menang menda- tocrost berdocks tjita apa jang telah kedjapat tambah tampat dikanan kiri tepi Sau, dian pada hamba hambanja negeri jang lantaran dari kerasnja penimbakan mariam | neutrasl; tapi Duitschiand tiada sanggot p mariam artillerie.

didalam beberapa hari perang ramai, maka wat dimana lacet tampat peperangan. moesoeh centoeng bist ambil loorgraaf loo; graaf ba a oe dari kita (Rus) ampoenja sangat bikin tiada senang di Amerika.

Diantara Dujiester moerassen stelaga Du-Mei 1915 mors eh melakcekan penjerangan penjerangan dengan betoel-betoel, tapi bo dan serente, dibalas diserangnja maka ada Barang warisan. Bat oea tentang barang- satos does tempat moesneh misti lalos ting-

Menoeroet warta warta kebelak ngan ma-

Toums itoslah warta warta jang kami kan penjerangan tadi, dan kalau tiada mace Drukkerij,

Adapoen warta N. Soer. Crt. jang datang wah inilah adanja.

Particulier telegram dari Den Hang (Ne-

le Dari Weenen (Oostenrijk) dibilang bahwa desa Nionowice jang telah dibikin kocat dan tampat tinggi dimana Horodysko telah kena terambil. Dimana kanan kiri Husditampati.

toeroenkan tentara ke daratan.

Hasg [Nederland] dioegs, membilang:

oendoerkan oleh Russampai keliwat soengai tiada bisa tjegah. kan diatas).

bilangan Oostenrijk jang telah djatoeh dijang misih terboeks.

membilang dihadapan madjelis Rijksdag bah-

ngan torpedo pada socatoe kapal perang periksa lagi keada an perminta an tad; ke-Oostenrijk di mana pelabosan Polan jang lagi mengawat awati prace prace moeat dagang-

Praticulier telegram dari Den Hang (Nederland) djoega jang datang kebelakangan

beloem pernah tahoe betoel tentang arganja kapal perang oedara) telah melimpari bom' bakal dapatnja kecentcengan Japan. Dari barang kelosaran di Djo'tja sahadja, karens dimana Helsingfors. Satos paketboot tebakar, itos maka Bosmipoetera Japan keras mengmerika kebanjakan boskan asal dari Djokje, dan 1 goedang kain poetih antjoer, empat

20 Minister President Griekenland toean besoek kalau soeda lelangkan barang' jang Goenaris telah membilang pada soeatoe jour nalist Hongarie bahwa negeri Grikenland W. mendjadi mantri boekhouder klas I dan lalos bisa taos mana barang jang berharga tiada nanti bakal akan melepaskan sestraalnja. Ertinja misi tetap neutraal, tiada bakal akan toeroet tjampoer perang.

Se Scentoe watervliegmachine Cost.nrijtelah melimpari bom bom dimana pelaboe

tertaman. Reductio N. Soer. Crt. membilag bahwa Hydroplanes (machine terbang djoega) jang perlocan negeri Amerika dinegeri Tjina.

Zecolla: telah kedjadian ada jang meletos. Kabar kebelakangan, Reuter telegram dari Golfvan Triest sehingga tenggelam.

Renter telgram dari Londen (Inggris) me-Di Kanan kiri Schavli maka kita (Rus) ditorpedo dimana soengapan bet Kanaal (la-

Soesoelan warta bilang: Dimana perdjalan Dubissa jang bawah Kapal api Elderdempster kasi taoe jang ka-Officier satoe dengan 16 matroos kena di Dimana Galicie misi terces ramai ber- toeloeng oleh kapal api Eederdempster tadi. Adapoen jang lain lain ditoeloeng oleh prace?

Kabar kebelakangan, particulier telegram pada Amerika tentang tenggelamnja kapal tentoeannja. Pada hari 28 Mei 1915 maka kita (Rus) api Lusitania maka Duitschland memberi saitos maka bikin tjepat tenggelamnja Lusi-Disebelah kidoel dan sebelah wetan Ba-Itania. Du techland mengatoerkan lagi sangat dan tiada djadi akan berentikan penjerangan Disebalah wetan Hussakow, sescedahnja penjerangan pada kapal kapal api jang li-

Balasan-Du tech jang demikian itoe maka

P. da pendapatan k. mi, memilik balasan tadi, kentaralah bahwa Dultech tiada ambil ferdoeli dapat tambah moesoeh lagi atau ti ada. Selamanja Inggris dengan sarekatnja menghalang halangi djalan 'a bi taug barang ke Duitschland, make Duitschland dengan sekocat kocatnja djoega befdaja ochaja akar tjegah djangan sampai Inggris dengan sare katnja bisa berhoeboengan dengan negeri negeri jan neutsaal. Pendeknja akan menos toep djoega perdjalanan jang ke loggris denyan sarekatnje.

Apakah kiranja Amerika bakal akan mewaksa pada Duitsch soeroeh akan berenti-

berentikan maka Amerika bakal akan peksa dengan perang???

Melihat warta - warta delam Fraitsbladen maka Awer.ka tiada melainkan pendang pada keada'an di Europa, tapi djoega pandang pada keada'aa di Azia.

Menoeroet soerat chabar Temps maka Japan, seroedahnja bisa oesir Duitsch dari negeri Tjina, lalos sahadja pandang pada negeri Tjina. Adapoen perkara kirim tentara ke sakow maka pendjagaan jang besar telah Europa akan bantoe pada sahabat sarebataja Inggris, Frankrijk dan Rusland maka Japan 2e Dimana poelau Rhodos maka Italie sama sekali t:ada fikir alias aras aras-tê2.

Jipan mersas tiada keperlosan akan goe-Ada lagi particulier telegram dari Den na dri sendiri di Europa, tapi menimbang pantas sekali oeroeskan sendiri keperloean 1e Warta dari Weenen [Oostenrij'] me- pada tetangganja jang amat besar goenanja njeriterakan jang Oustenrije telah kena di- boeat Japan, sedang negeri jang lain-lain

Inggris, Frankrijk dan Rusland pencehlah Reuter jang Sieniawa telah kena terambil tangannja dengan pekerdia'an di Europe; oleh Rus begaimana kami soedah tjeritera- apa lagi diadi sarekat Japan, mendjadi terkira tiada bakal akan tjegah pada niatnja Ja-2. Kota Przemy il telah moelai ditimbaki pan. Apa lagi Duitschland jang terkepoeng dengan mariam pang besar'. (Pizewysl jaitoe oleh moesoeh. Pendeknja pada fikiran Japan,

bakal tiada ada pentjegahan sosatos apa. Dari itoslah maka pada hari 18 Januari tamoe jang sama menjamboet kesengsaren takan jang kota itoe telah terkepoeng oleh 1915 Japan messekkan beberapa permintaan' Duitsch, melainkan perdjalanan ke Lamberg pada negeri Tjina, kata soerat kabar Temps. Bermoela maka negeri Tjina tolak permin-3e Duitsch ampoenja minister van Oorlog | ta'an' itoe. Negeri' hesar, jang ada keperlocan atas negeri Tina, ada pendapatan wa Duitsch soedah sediakan segala keper- jang lantaran perminta'an' itoe maka negeloean, boeat melakoekan peperangan sam- ri Japan boleh dibilang bikin pitjah perdjalanan oemoem dinegeri Tjins. Dinegeri Ing-4e Does onderzeëer telah menjerang de- gris banjak tiada senang; maka Japan laloe djadian Japan soeka berobah dan koerangkan perminta'an'nja. Baharoe' ini maka perminta'an' jang telah diobah dan dikoerangkan dimasoekkan lagi pada negeri Tjina.

Orang Boemipoetera Japan bantoe keras pada kahendakan negeri, karena pada pele Scentoe Zeppelin (Duitsch ampoenje mandangan Boemipoetera Japan besarlah harap soepaja didjalankan perminta'an' tadi ke Peking. Orang Japan mengira bahwa negeri T,ina seperti biasa, lebih doeloe tolak, tapi pada schirrja kasi.

Kemoedian menoeroet kabar dari correscondent Times jang ada di Peking maka pemarintah negeri Amerika telah kirim soerat pada pemarintah negeri Tjina-dan pemarintah negeri Japan, memberi tahoe jang Amerika tiada mace anggap pada damaian nean Italie; orang orangnja pencempang sama | geri Tjina dengan negeri Japan dimana hal haljang mercesak atsu mengcerangkan ke-

Lantaran warta jang demikian itoe maka kami doega bahwa Amerika tiada bakal akan toeroet tjampoer perang di Europa, tapi perloe mendjaga pada tingkah lakoenja Japan. 4e Satoe kapal api tiada terang kapal api Adapoen negeri jang lain lain di Europa, kimana, telah kelanggar miji dimano laost ranja tentoe moefakat dengan Ameriki; pertama sebab negeri Tjina mendjadi tempat . melakoekan dagangan Europa, dan kedoes ta'senang melihat Japan mendjadi kocat di dam 9 pagi kapal api Ethiopic telah kena Azia, sehingga bisa melawan Europa Pendeknja kesenangan Japan itoe kiranja tiada bisa tetap lama, karena bakal akan diganggoe oleh Europa.

SOERAKARTA.

Hendak berkoendjoeng ke Pekalongan. Dari tehak jang boleh dipertjaja kami mendapat warta, bahwa dalam ini boslan djoega Sri P. j. m. Kangdjeng Soesoehoenan hendak berkenan mengoend, oengi kota Pekalongan. Tetapi besoek hari apa berangkatnja j. m. itoe beloem didapat ke-

Tidak djadi Akad tetapi Selasa. Sebagai jang kami wartakan bahwa pada bari Akad jang baharos lalos ini Padoska Kangdjeng Rijksbestuurder hendak tetirah ke Karanggeneng, itoe tiada djadi, disebabkan halangan jang tiba-tiba datangnja. Maka keniatan beliau itoe akan didjadiken berangkat pada hari Selasa besoek pagi.

Kami berdon moga-moga dengan tetirah itoe sakitnja beliau itoe leloe semboeh ada-

Kemoerahan aandeelhouders. Kelemarin antara poekoel 12 dan poekoel 1 siabil bari, jaitoe waktoe poenggawa! Drukkerij B. O. berbenti bekerdja sebaga mana biasa, maka persen (gratif satie) asal dari kemoerahan andeelhouders, telah dibegi antara semoen poenggawa dengan seadil' nja jaitoe menoecoet djasa pekerdja an dan keradjinan mareka toe. Sabeloem ceang dibagi ka mi poenja Dires: teur berpidato dengan perkat an Djawa, membintjangkan begimana doedocknya dan maksoednja gratif catie itoe. Pencetoep pidato ang pandjang lebar itoe, Directeur mengosrap, sambil menjampaikan terima kasih sekalian poenggaws, keps da t. t. sandeelhouder, mosda'an poenggawa bertambah' setia dan nesaha memadjoekan kami toenja

Wajang orang darma. Pada Darmo Kondo ini hari adalah saudara B. Sosrokoornio melampirkan soerat sel aran goena men persilahkan saudara saudara, soedikan apalah kiranja melihat wajang orang darma jang akan dimainkan diroemsh M. B. Kebopana tas dikampoeng Koesoemojoedan, nanti ma lam Minggoe dan Senen tanggal 13 dan 14 ini boelan.

Atas perminta'annia saudara R. Sosro koornio itoe kami membantoe mendjoealkan kaartjienje; maka studara-studara jang benkepada toko Drukkerij B. O.

Pewarta B. O. Dengan perantarannia Directie N. V. Drukkerij B. O. kami soedah menerima osang f 0,50 duri saudara Wirjosocharto di Blitar, jaitoe kecentoengan dividendbewijs no. 8 dari aandeel N. V. B. O. boeat didarmakan kepada perkoempoelan B. Q. sfd. Soerakarta.

Maka atas nama B. O. afd. Soerakarta kami minta banjak terima kasih kepada kedermawannja saudara Wirjosoeharto itoe. 20 Secretaris.

HARDJOSOEMITRO.

46. Kapitan kapitan kapal kapal tambang misti melakoekan dirinja seperci dokter kapal maka orang bolih ada tentoe bahwa ia orang mendjaga akan membeli obat obat jang teroetama sebeloem is orang berangkat keloear pelaboehan. WOODS poenja obat Pepermunt jang termasjhoer belih dimendapat dalam peti peti obat obatan di beriboe ri- beloem ada jang rossak. boe kapal. Inilah satanda kabenaran terang sekali bahwa obat ini poenja kebaktian bergoena akan menjemboehkan. Pergoenakanlah tanda ini dan djagalah selalos ada sedia di roemahmoe satos botol obat ini bosat peri peri tida mentjicem bace. Boleh dapat beli dimana mana. Harga f 1.25, satos botol.

ADVERTENTIE.

Lelang kajoe.

Gouvernement.

Kloewaran dari Houtvesterijen Gedangan dan Karanggedé.

Besoek pada hari Saptoe tanggal 12 boelan Juni 1915 di Semarang, ada di bovenzaal dari Militaire Cantine Semarang.

800 Ms kajoe dolok. pesagi. bantalan.

1200 S. M. kajoe bakar d. s. b. Terletak di stapelplaats Telawa, Gedangan K. M. 43 dan 44 N. I. S., Padas.

Kavelingstaat bolih minta pada Hontvester Gedengen den Karanggedé post-kantoor **REDOENGDJATL** --79--

THEE AMPEL. DEPOT.

(tempat-pendjoealan). SASTROBOEDOJO BIN. M. H. SARIP.

TJOJOEDAN, SOLO. DJOEAL THEE AMPEL

ORANGE PECCO fo, 12. PECCO f 0, 11. BROKEN-PECCO f 0, 09.

SEMOEA BOENGKOESAN ADA TJAP SEPERTI DIBAWAH INI:



ATI - ATI, BOENGKOESAN JANG TIDA PAKE TJAP SEPERTI DI ATAS, ITOE PALSOE. ROE-PANJA INI THEE DALAM BOENGKOESAN SE-PERTI THEE AMPEL JANG BIASA DI DJOEAL DALAM BLIK .--

ADMINISTRATEUR

ONDERNEMING, AMPRIL 99 - 46 -

Reglement bahasa Melajoe dari pengadilan

gentinja Politierol, dengan keterangan dan pahamaja, berikoet tjonto-tjonto proces verbaal rekest ampoenan dan lain, dibikin cleh R. B. Djajanegara hoofddjaksa Betawi

hergs 1 boekoef2.-Boleh beli pada kassier Boedi-Octomo M. Abdoerachman di Kwitang No. 5 Weltevreden dan toko* boekoe Tjiong Koen Bie, Sin Pe, Perniagaan dan Pantjaran Warta di Betawi.

PORTRET

jang paling bagoes terdiri oleh

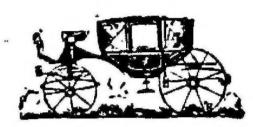
babah KING MING di Waroeng pelem Solo

sabelah lornja SOEMOERBOER.

Dengan hormat berharap akan toean' dak melihat wajang orang itoe, moelai bari prijaji dan lain nja ampoenja berkensu tji-Selasa besoek pagi, boleh membeli kaartjis ta, boeat menjaksikan kapada KING MING ampoenja perboeatan gambar portret jang begitoe bagoes dan onkosnja amat ringan. Djoega sanggoep dipanggil dan membesarkannja gambar-gambar. Tjoema sadja kalau dipanggil, onkosnja poen adalah sedikit tam-

Katjoeali dari itoe, djoega warna-warna lijst boest pigors, KING MING poen ada —12— Budis.

DIDJOEAL ADA DI SOLO.



Kereta, KOETS," bikinan fabriek Speyker. Kereta "CABRIOLET," bikinan tabriek Bouman.

Kedoeanja baharoe terpakai sebentar dan

S.apa jang hendak beli, boleh bitjara ketemos sendiri atau kirim socrat kepada kantoor redactie Darmo Kondo letter H.

Baroe

Toekang Gigs Merk: KENU BAN & Co.

Saja mengatoerkon taoe, pada Liatwi Siansing. Hoedjin, Toean-toean dan Sobat-sobat jang sekarang saja bisa bikin Gigi palsoe dari Perak, dari Mas, en Gading atawa Porsiein dan lain-lain,

Pasang gigi palsoe pekerdjaan di tanggoeng rapi, serta baik, tjaboet gigi tida berasa sakit dan obatin gigi terkenak penjakit seperti: belobang dan lain-lain sebaginja, saja harep Listwi Siansing, toewan-toewan dan sobstsonat bole dateng priksa, dari-harga amat moerah sekali.

Dika lebi dari sebegitos bole dateng di roemah saja berdami doeloe, dan djoega gigi tertunggoeng lama, saja harep soeka dateng bersakulten sendiri.

Mr. Olt.

Pindah ka rosmahnja doslos mendosdoski olih toewan Jonquère. -26-

Boemah No. 16. Ambengan-Semarang.

Tio Sing Tiam,

Adressia di toelis jang trang. talah Prii courant, saiia lantas kirim asal -vier Jisteineg alayse sewald sedo ansor-ageor toeng ongkosnia kirim, dioega ada sedia Harga jang terseboet di atas helon teri-

roet brass sakit satos doos f 2,25. Обак оталя регамгонал дален Росівп ре-

ada tjotjok harinja, satos botol f 2,25. obst oreng persuposen danet hoslan ti-

estes potol i 2,50. bereih derah kotor atau sakit oetji-oetji. SIROP D'IODURE DE FER, obat bikin roet moeles, aten massed angin, I botol f l. ALCOOLE DE MENTHE, ohat sakit pe-

war, I potii f I. Goedik, Borok den lain lainnja penjakit lot-THE OINTMENT, zelf boest sekit Koreng,

1 l, jeng dari 60 Gram f 2. marb 08 loted I ,teibig ib irab ilan sector distoch, kaloe pakik ini obat lebih beikseher, salah cerat dan benghak lantaran dari Brus hange di mana kaki tangan stan lekit; Rbeumatic, (Entick) Meloewang, Perel, SALICYLAS OLIE, obst gosok boewster-

M. V. Druhkery B. O. Secrakarta deugen hormat.

N. V. Drukkerij B. O. di Soerakarta menoenggoe segala pekerdja'an drukkerij dari tocan-tocan dan prijaji-prijaji, seperti kwitantie, oelem-oelem, staat-staat dan lain-lainnja, semoea pekerdja'an di tanggoeng baik dan leksa, harga pantes.

NAAMLOOZE VENNOOTSCHAP

SIANG HAK IN KWAN SOERAKARTA.

Perhimpoenan besar diloear biasa (Buitengewone Algemeene Vergadering) dari aandeelhouder aandeelhouder.

Pada hari Djoemahat tanggal 6 Augustus 1915 malem djam 8,

DIDALAM ROEMAH TIONG HWA HWEE KWAN DI POERWODININGRATAN (SOERAKARTA.) Jang hendak dibitjarakan

Hal koebraken ini Vennootschap sabeleen sampe timponja dengen didjoeal lelang pada siapa jang tawar dengan harga paling tinggi.

Katrangan' lebih djaceh masing masing aandeelhouder bolih tanjak pada Directie di kantornja ini Vennootschap.

SOERAKARTA 4 Juni 1915.

DIRECTIE.

Kabar perloe

-78-

Juwelier

J. J. HEHL Toekang lontjeng

Blakang benteng Solo. Telefoon No. 69.

Ada sedia banjak lontjeng - lontjeng, wekke erlodji dan barang - barang mas, perak dan barlian.

Tempat bikin betoel dan bikin baroe. Graveeren tida pake onkost.

Lebih moerah dari di Europa.

-17 -

-19-

Memoedjikan diri.

PELADJARAN BOEKHOUDING, HANDELS REKENEN DAN HANDELSRECHT.

Molai ini hari seorang Blanda jang memegang diploma Boekhouding A. dan B. sanggoep memberi pengadjaran dalem boekhouding, handelsrekenen [itoengan dagang] dan handelsrecht [wet dagang] dalem basa Belanda dengan soerat menjoerat, djadi jang adjar ta' oesah dateng. Bajaran 10 roepjah seboelan. Keterangan lebih pandjang boleh minta pada Drukkerij Boedi Oetomo Solo.



Ahwal sekarang Djintan digoenaken

betoel?

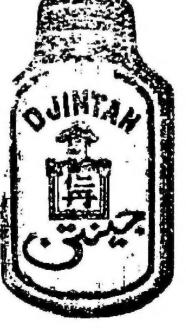
1 × 1

Tempoonja hawa oedara koerang baik. mendjadi asabatnja tida njaman, Badan djadi lemah. Penjakitnja toelar menoelar. Ini tempoo iai waktoe

Perloe sekali minoem Djintan! Dengen Djintan membinasa betoel pe-

njakit djahat hingga mati matian.

Tempat pil DJINTAN dari logam



Bagimana boeka ini tempas? Pegang ini tempat dan tarik toetoeppja dengen ibos djari kamoedian 8 bidji pil DJINTAN klosar sendiri diatas tempat,

Ini tempat ada dibikin amat bar goes dan berikoetken dalem boengkoesan DJINTAN jang kerisi 80 bidji pil dari harga f 0.15. Silahken beli dan menjaksiken sendiri!



Djintan ada obat jang paling moestadjab boeat mengantjoerken makanan dan mengi'angken ratjoen.

 $\mathbf{H} \mathbf{A} \mathbf{R} \mathbf{G} \mathbf{A}$ 26 bidji pil f 9,05 " ", dengan kottak ", 0,15 ,, ,, , 0,95 525 ,, dengan kottak ,, 0,75

Fabriek DJINTAN

Morishita & Co.,

H. Oesaka Japan.,

Sole Agents

NICHIRAN BOYEKI&CO.

Djintan terdjoeal dimana-mana tempat.

Sabotol keijil menocioeng ajiwa.

Moestadjabnja "Shinjaku," obat sakit peroet.







Satelah si sakit mincem sedikit itoe obat, astaga! tidak antara berapa saat lantas bangoen dan semboeh kombali. Djangan tanjak berapa banjak bolehnja mengoetjap soekoer. Sembari nembilang terima kasih sapenceh penceh hati, sang anak dan iboe meneroeskan perdjalanannja.

Maka itoelah perloe sedia ,SHI-NJAKU" djikalos pspegian. Boekan sadja boeat bisa menoeloeng diri sendiri, tapi O, elang-

Ach, ditengah dialan diaceh dari kota, mendadak dapet sakit. Tjilaka scenggoeh. Bingceng sach h olah abis pengharepan.

Sekoenjoeng koenjoeng dateng saorang tosa romannja baik, manis boedi. Ha! si anak lantas dapet sedikit pengharapan. Sakoetika si orang toca klocarken sabotol ketjil dari sakoenja seraja berkata: "Uai anakkoe kasilah boemoe minoem ini obat, nama SHINJAKU". Pada koetika itoe tidak sa'ah kaloe dibilang WANG RIBOEAN tidak bagitoe dihargaken seperti ini sabotol ketjil.

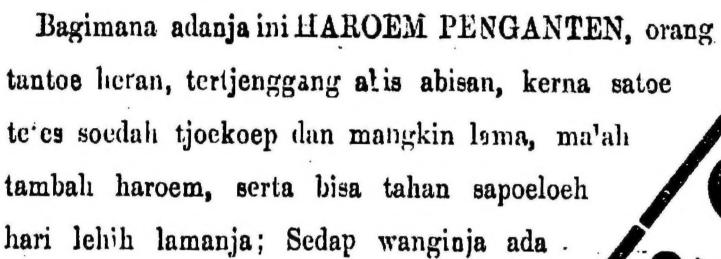
kah baiknja kaloe bisa menoeloeng poela orang lain, sebagi lakoenja si orang toea tadi, Buckan dalem perdjalanan sadja, tapi dalem rosmah tangga, patoetlah bersedia "Shinjaku," soepaja gam" pang lantas bisa dapet pertoeloengan apabila waktoe tengah malem terserang sakit percet.

Harga botol besar f 0.75, ketjil f 0.35.

No. 92

HAROEM PENGANTEN [minjak wangi]

Odeur jang barang satetes soedah menjoekoepi dan tahan 5 hari tentoe terpoedji sekali.



setoedjoe dengan banjak orang maoe. Inilah pasti diseboet Record = KAMENANGAN PALING BESAR SENDIRI antara odeur odeur. Ibarat kata: "Orang pake ini odeur seperti djoega pake ilmoe pelet," ertinja kliwat keras penariknja, precies magneet (besi brani.)

Ini minjak wangi soenggoch perloc di pake di dalem segala keramean pesta apa djoega, terlebih lagi boeat penganten ada tjotjok sekali itoe nama HAROEM PENGANTEN.

Harga f 3.—

Jang no. 92 A. f 2,25.



Handelsmerk

Data Date

Bandoens

Roko

njah njonjah waktoenja boenting apabila biasa pake ini obat bisa dapet kawarasan badan, anak mendjadi koeat. Atawa njonjah jang soeka kloeron atawa waktoe branak ada soesah la hirken, atawa njonjah njonjah sesoedahnja abis branak soeka dapet segala penjakit, djangan loepa makan ini obat soepaja badan djadi koeat dan bagitoe djoega anak jang masih dalem kandoengan bisa djadi soeboer, mendjadi baik dan gampang dilahirken.

Harga (sedang) f 3 ketjil f 1,50.

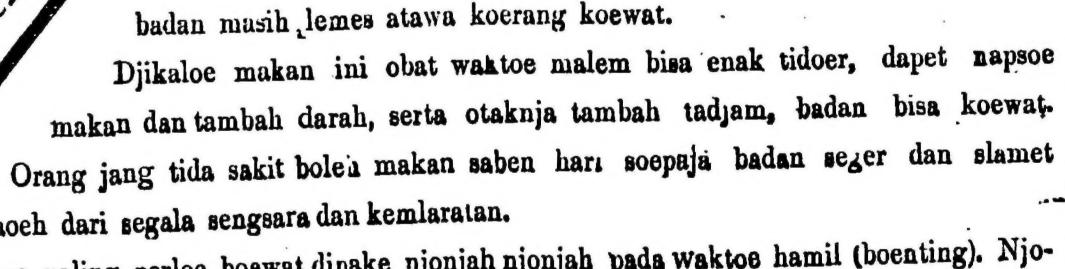
No._85.

Sinar.

(Obat mata)

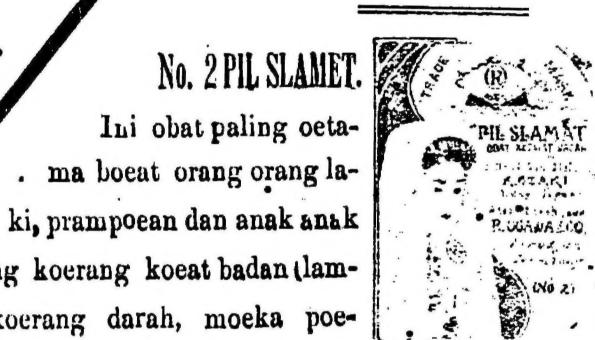
"Astaga piroeliab," bagitoelah berkata toean Piet sembari mengbercet dada menjataken herankja, dan katanja: "Soenggoeh-soenggoeh tidak njana, dan tidak ngimpi, kaloe mata saja ini jang soedah bertacen-tacen ada sakit, dan soedah pake matjem-matjem obat tapi tidak mencelceng, hingga saja doega saja poenja mata bakal pitjek, sekarang telah mendjadi baik dan bisa melihat tegas, lantaran pake obat mata "SINAR" dari firma R. OGAWA & Co. Spenggoeh saja tidak abis heran saja poenja pengliatan sekarang seperti djoega koetika saja masih moeda. Soenggoeh heran! Maka itoe saja brani poedjiken bagi sispa sadja jang mendapet sakit mata spa djoegs, lekaslah pake obat mata jang namanja "Sinar" tantos dapet pertoeloengan. Ingetlah bahoea "MATA" itos separt

pokok akan manoesia hidoep.









jang koerang koeat badan tlamsin, koerang darah, moeka poetjat, tida soeka makan, napas pendek; sakit otak, sakit

kepala poesing, sring sring mata djadi gelap, waktoe malam soesah tidoer serta banjak ngimpi jang koerang baik lantaran kebanjakan pikiran; boeat sakit batoek gangsa atawa batoek kering (tering) dan boeat orang jang baroe baik dari sakit; badan masih lemes atawa koerang koewat.

djaoeh dari segala sengsara dan kemlaratan. Djoega paling perloe boewat dipake njonjah njonjah pada waktoe hamil (boenting). Njo-

HARGA / 1.-

I gana

Honga Ballet

manned adamers

Il mudaningnowymi

CA 2R. M. mu 6 Amper

1 •-83(HG.

日がまでするのでいるが

1404061 where on the cons a Sister St.

B. Laugars war

en and surement

12 2 = 41 B. M. on of our west

Smunghai tangama அளவ் ₁₀ ஐக்காவக்கு gets tos derails eradumthungs imezdanışdan eydikere Audt on games



Andred an man mand an mad an manden

ngun-agangrammen makidunmgratuggergentani dadentangen a Al Al 1 வாய்த் வாட்டு வாட்டு இரு வக்காக விறியாக வாட்டு வரு வரை வரு வரு வரை வரியாக வ

まかを発行い 既 あ d 多 ー/ -- Marin Bankon & & & ஆவிளக்பாழவவி வடைக்கி matellgentidentegdit gide mig-swagish/dwedprada 얼જનઘનાવાદાઘનઘના ****************** dond the grand midney a men よいないれたられるなが要でもいのでは一切を下着ないできょうといいなるのでのなるから あるのでとしてものいてもないとなるとなるであるでいまってい

ปราชัยปราชิกามเดิดาลูเกิกา ကောမg အျမားကောက္ဆ $\mathfrak{b}^{27/28}$

நகத்தி ஆனு, D. K. no 64,

Jan Bury Gunz

அழைத்தாளுள் அவையுமை, ப்பி கியான் வயூ வெற்ற வயிர்வறா

Similan King, Dodaria grama(n min naga) Innamuyungganingganggany திறியில் இயறுக்கு விழ்த்து விறியில் நிறுவையில் விறுவையில் விறுவில் mendahing das gint nigen auf Manuer, der (fine aufgenglans ginter ginten auser v.

มลดเลลลากูลางผู้สากโตกามยายผู้ก่ รู้ของกรุกสลีเมิดเลยาที่ผมการก ผู้แบบเมิดเขาเลื่อม. いのかしつといれたのがのこのとのします のからいのしばいりのかった。

Ma zu wage un ge un be aud #

กลีลฐาน อาเลอกาล แล่งกานก โกมทุสพญสลเช็นกลานาสูญ (กลี เนื้อยาลี รีผู้อน กามของเลา เกามกุรเลกุลเลา รูชาไ เลามหมูกหัฐชา து வது படுகள் மான முற்ற வருக்கா வருக் อกปลัก 32 ปกลา. อากปลัก 32 ปกลา. อากปลัก 32 ปกลา. อากปลัก 32 ปกลา. อากปลา 32 ปลา 32 கர்குற்கு முறையா புடிய வரும் பார்கள் மாற்கு வரும் பார்கள் மாற்கு வரும் வருக்கு வரும் வருக்கு வரும் வருக்கு வரும் வருக்கு வரு வருக்கு வரும் வருக்கு வரும் வருக்கு வரும் வருக்கு வரும் வருக்கு al, dann, angenuedinami dan, nggal, nggnaalgna wang พามมารายาฐต (พฐษาการณา การณา การณา การณาการณีผินการณา เมา

குகையுக்கள்கள் விருகையில் முற்றி விருக்கு முற்றி விருக்கு விரு விருக்கு வி

று கூடியது கொழியத்தைய ஆரை ஒடி நெறு அ

सन्याश्चरकारी सञ्चल नामान्य मुद्दा सर्वा हा

mangan mungang mangang கை: வேவரவாவ கழுவி எஎழ்வுகிறி இன்று ஆர் எய்துன் அமேற்ற வ கணுகையாக தடிய விறு வூரி நிய மூகி เทติ์นักเลง

ய வான்வ வி சல் வ வ வ வி வி வி வி. #요즘 국 4 50 D. K. No. 64.

II ஆய்கள்கள்கள்கள் ஆய்கும் வான்று வான்று வான்று வுறையும் நி magagen is Tochoorder. வ்வுளையையூறை வுகுறுவுறை விளைவுகாவடில், வாவிக்கத் Je klets வையிழின்று Bull Bu ay ou den e en en a ment en van et et et al ou en a de days man man hound and man and the month and and and ஆ கழ்சான வில் ஆ வெள்ளவ ஆ வயை ஆ வரும் வ வக்க விழ our moundourgungumenter toundouse desta the குர்வள்கிய ஆடியமாளவாக்காட கடைவக்கிற எனிறிவ துத்தை, வச்சையக்கையாக்காச கணவையை வறிற்க குகுளைகள்ளு வகாகளை வின் விறுவுறை வுறுவர் வை ஆக்கிகோஆவைவதாயு வயிற்றிக்கி வயா க்கிருவதோள்ளகள்ளாரியு பிவ பய ஆட்டு விபு இபு இ m Wall out an equal talent squ Walm na Laur Se all ou eften egen வுக்குவில்கா அவதிகை வவிதிவலு வகுமாக அவர யுக்கு அத்தை வகை tidak mangerti dan mengatahoei djika manoesia jang benar lahir dari goewogarbo itoe djoega tidak memako pakean apa apa, lama 2 tambah cemcer tambah kaada'an, tambah sampoerna. acrhirnja ada jang bisa djadi e nductenr seperti toewan, mentjari goeno kojo boewat ngiugoni anak binik.

housing the Bur Bring male mange and gradien gr Haven may of Ally or many dan en may of obstant delist ப்பியும் விற்ற all ggallyndayyn magled ngall dylnduing मा प्रित्म स्था ना मिन्या मा मिन्या मा ना मिन्या मा inon fermannes - 1 20 2 mm de chare 8.0. dens popular ளு ஃஃஜாவாடுமாளம் மகிகிரன் விறு கைபுள்ளு வகை வகையிக்கிய விழ் வைக்கைக்கு உயின் mung yen Som segren antenne South of Bol as Boll and a mamanander de de la maria della dell யுவைக்க ஓ எவிதிவல்! விதி 4 வகியைவ் வகமும் ப வு மாதுகள்ளாது உள்ளை விளையின் பி வுகு குறிவு வகி Stdh The Man of the last of the man of

watanja fikiran tosan Spring toch niet langer dan uw Prok jengis. Hit grand and and with Jeklets gug gund 20 gra

வு Stah க்கையாகளை S. O. வறிதி மூறு ரூர்கள் காளிர அவுக்கை ஆவாகியை வியை இவின்ன விரையக் கையு ஆட்டின் சுழுத்த கொடியாறு 8. 0. வஷ்ணவி இவியாள்ளாக கோவின் The war some and war Alg. Verg. en an in me que son some and wi sam for an am militarin stangamen tegomages mente que

perti boenji paribasa Belanda: Hestbeste paard struikel

!! இவ்வது (ஆன்கிக்கி ஐ (வூவை ஆயை வூன் ஐவ பாரு புறிரவாது ஐவையில் விறிவதிறையி சவதி மேல் யாள் வாக வேள வக்கியவையாகியை வுகையாகிய வழியா ள் உண்ணையின் வக்கு இவகு ஒவிக்கியன் ஆவை எதி (ကေလ ာိသားကေက လည်ာက ခိုက္တသ(ညာ) ဆီဂေတ် ကေ ၉၅ သီဂဏိ ၃ ရသာ၊ မော် များ வான வாவா கவ்சுவியில் விவாகவர்ப்படுக்கு But the way we take the same of the same o இவுடையிற்ற படி வையை வள்ளவகற்கூற விலையை ளாடிறு காட காளத் S. O. வேலம் ஏனவு வுறுக்கை அனாகா men - 1 th 0/0 symmanis Sayer simes in man the son

Een rotte appel in een mand maakt al het gave fruit te schand. யுவு நடிக்கள்ள பெய்யூறு, Stah பய அதிரை வண் S. O. will the control of the same of the control of the விவயாது வக்கு எனிறு வக்கு வக்கையாக வக்கையாக வக்கு வகையாக வக்கிய வ Ra en pagemana Beaud men gren stant de meter stant en m

। क्या चौरवारू अञ्चीका क्या भगवाणि श्री ह्या मश्रास्त्री का ५ स्ट्र Kmd. En einem Beisen ein gen auch en S. O, as man an mit நூக்கியகளின் N. I. S. மாஜனம் அளவிறாடியுறு dersteuningsfonds, புதுறுவைவை விலைக்கையற்ற பற் அவிவமேவளுவகளைக்க பாழ்க்கை V. S. T. காரங்காV. S. T. P. வுரினவராரமான அவவ ஆகுளி புளு kmd வரு வளைவரும்களையேற்று வளப்பு அன் வெளிக்கும் மான் கிக்கும் பது Organ V.S. T P. No 8 கூற்ற விடிய அள்ள வைவ அறி முறு வர கையே நூகுயின்றித்தின்றியின்றைக்கையும் அள்களி on an en in win ou se age is in the sen of en en on in on one way a sign வளியவ்வையை அவ அவிதி வகியில் விரும் விலில் வி கிவு வ இவ அவரவற்றி இத் பி. பி. வில்வு இட வ வி போகவன்பி படியில் சிவர்கள் விற்று வகுவார் வை இயர்களைத்திக்கில் ஆவி கழக்கிறிக்கொள்ளது வதியுள்ளது அளியதுவியன் வடையுக்குறுள்ள

lander grower in water of the man the growth grows भूर्तिभी विकास भी स्पृत्ता की पश्चा हा माना सामा सामा हा सामा हा ๛ วักษะ ผ ณี: En ผ ณี em എ ณ ตก ผู้ ๆ ฤ ฑ เม นุ่ ผ ผ ศูน คฦ ผ ณี: ผ des Banatadoun man had hidmidurity my en at H

me um den (2)

Il and we own own "

|| ബ ഡ സ സ്ല് പ്രവുവുവ

Demiller and with the man and and an out and and an out an out and an out and an out and an out สมาคาดานั้น สมาคิดา ansgull millement with mal and and and D. K. no 141. 12 m un on V.

புள்ள வின்று 29—30 Mei 1915 அது குரும் நிறு வன்றின் ஐட்டிய் வுளையி: Socitert de club dan welling Courty dan Britt desminn

लसा सम्बद्धा साम्य साम्य मा निया। culair on ma ex an het oprichten van dit huis vele kosten verbonden zallen zijn,

behoeft geen betoog Reeds werden door velen lijdragen damvoor toegezegd, doch helas mosterkend worden dat de fondsen op deze wijze opgezameld lang nog niet voldoen.

ម្លៃវាឈ្ម ថ្នាំពាំងឃ្មា មាស់ ថា ស្រួលរប ឈ 🙀 / មា

benlijst erunsen einem Beheer (Sters) wei 9 man in mit un muse

Territor (4 3) படுத்து வர்க்கையின் inteckenlijst வு வரு hahasaak. வண்ணுவரு வரு

இன் சுவ வ வ ஆ கு வ வரி! สตุ 1 9 1 5 บุลิเลา เกาเมลียนกา Cir. เมินพามกำเนาเกาเลี้ยมมู้ผู้เผกา เล่น มา วิลัก สมหารัฐเติม mm 3: 28: 48 2 1915, NE 38 2 1 190 1 190 1 18 பூரி மிர் விறையின் விறியியில் விறியியில் எய்கு வடையின் வியியத்தையின் விருகியிழிக்கிய new with man with the man with the way we are the milanman, meridaman, meri

அடி வருக்கையாக பிரும் மார் (Verkoopperij, zoosla kermis)

เขานาสอาสาราชาราชายาเลยสอบอนูลิการา เก็กาะการาชาชายา Enmanning Rugmenungmenmen ma gentleem nagemenn mangen des முற்று ஆய் சனும் ஆன்றிட்ட கோம் அன்ற நடிய குறை குறிய வருவிற்ற படிய ளவுள்ளுமையாகமாகிரும் வரையாக வரும் வருக்கு வருக்கு மான ஆ நியாது வீரு காப்பின்ற X ் பார் து தாபன பற குகி கான $_{15}$ ஆது. கவ்வயில் கதாறவிற்று முன்னது வையாழுத்துக்கு சாளையோக்கு ஐப்பைத்திக்கு முகுவுறு மானியைக்கி வையைய்கு வெளியின் B. O. வூகிக்கினி அனைய்கு பிக்கிக்கின் கவின்னழன்And M. On way wer Annon your grown grown grown and was | எப்படிக்கு வக்கை கர்ப்படித்த கர்படியின் ச வக்கின்றிற்பயுறுக்கைத் தலம்மை யாதர்களுகளையூர் அறிவளுள்ள வகுகள்கள்ள வளவருக்களி வகுவி சுக்குள்ளுள்ளார் வகுவி சுக்குள்கள் B. O. Atdeeling Klaten. இனையுக் மானிய பயது பிருந்திகளி வான்க வரைய மானது, வடியிக்கு வரும் கணிவர்கள் அவர்கள் வுகுள்ள இரு பி வருவது வகு முக்கு விருவையில் வைக்கு விறும் கலையிர்பா பாகும் culair ที่ปรักษี B. O. Aid. เกตุรากา เหต่ เมื่อดูเกตุกามเก็บกลุ่มเก็บกลากลุ่มเก็บกลุ่มเก็บกลุ้มเก็บกลุ้มเก็บกลุ่มเก็บกล வஆவயனில்யா இடை ந்பக்கையாத ஒற்று வையையூர்களி கிலக்கையின் நூலி/ (வலி விக்கம் ஆய்யூ இரைக்கை Canzadaman and and had

து ஆன்றாவி முஷ்

mit qui sur qui sur (eng i an cin , anders

Bin guy minnen g man Indulyamagialen nannamada anumann J. de ZOMER de minimum wingsnegue wind man (britist en புக்கத்கையின் மின்னவர்கள் (அப்பார் cursuslesen) ப் அன்றில் அத்து வகை வரு, மூக்களையாகியி மூக்குகியை வின்னியில் வெயியில் வெயியியில் கோற்று (விறும் முய குகையிற்ற குகையிற்ற குகையிற்று குகையிற்று கூறும் குகையிற்ற கூறும் குகையிற்ற கூறும் கூறும

வடியில் விறுவின்ற விறுவின்ற விறு J. de ZOMER ப்படுக்கு K m 1/1 8 quanting

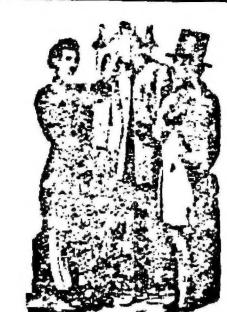
S. T. D. N. W. W. W.

46 | nastanting ammander 1 12 m. பிய ஐ இ அடி அது ஆ இ அடி இ இ 1. 2. 8. 4. 5. வ வ 6. வள்ளையையிட வினைய்கையை สกฎสตาปีกลายา Moods ผู้เพลาการ பு இன்ற வின்ற வின ทอิกทรูกผ) ผมิภูณิทยแลกภูสลผูก கள்று ஆளவுக்கு நாது விருமாய் இவியிற்பத்தை நாது விள்ளு மன்று இவியிற்பத்தை நாது விள்ளு மன்ற B man mangement on an anopom den en arm Begg ou det வு N. V. B. O. வடிவம் வளிறுவடின் f 1, 25 6 அவி வி (ஆவி »

אריוטוריוטון

*แพทผพ*พ n ஆய்யா நாயா பி ஐ ஐ வி. த விகியூக 1/16 min managen en 12,50. ப்பாது முது பிர் நிறையின், விவருகளி க்கு ராளமாக / மூர் ல் யாள பளி /

-58-



116 அள திறுளை ஆ

> In a man a m (இ வற்று அவர் முக்கோர்வியுக்கு

ที่สืบผูนิตตอบที่เดณ คลิยอเสา J. J. Z. OFFRINGA.

ANTI OPIUN.

telegram adres.

MARTOWIKORO.



258 420 m るとはいいい

Thee-Ampel. Depot.

பு வை வா வா வா வா விற்

an ay an on!

きがはいいがい

THEE AMPEL

வியக்காறது ஆகி. சிஜ்னானத்

Minjak Param Tjap



Berlboe-riboe.

Soerat' kepoedjian darı segala bangsa. Membilang terima kasih serta menjatakan M NJAK PARAM TJAP SINGA dari LIM RNG TJI-ANG di PADANG, jang paling MANDJOER dan amat MOESTADJAB akan membaikk in (menjem boehkan] roepa roepa penjakit soedah kesoehor koeliling negri.

Djoega soedah terima soerat soerat poedjiaderi pada Toeaukoe Toeankoe, Panglima Regena Larashoofd, Koeriahoofd, Radja Radja dari Tat panceli dan Timoer, Hoofddjaksa, Sjech Sjoch dan Alim Ollama rapat igama Islam, Njonja-Njonja dan Njonja djanda alam: Resident J. C. Boijle, Liatwilosianseng, Kapitein, Luitenant dan Wijkmeester, serts ankoe ankoe Penghoeloe wilk Penghoelee Adat, Penghoelee Agama, Penghoeloe kepala, Wedana, Mantri policie, Djakes Landraad. Adjunct Djaksa, Kadji Landraad. iamam dan Chatib, Goegoe Goegoe sakolah (onderwijser), Mantri Opium, Helper Opium den Toean Toean Commies dan Klerk post, Station dan Halte Chef, dan soedagar soedagar -jan ternama, serta dari tosan tosan pertoskangan soerat soerat kepcedilan besar dari koempoelan tosankostosankos dan tosan tosan jang mendiabat pangkat pada Gouvernement, ija itoe da lam negri Residentie Fadangsche Benedenland. den, negeri Padangsche Bovezlanden, Fort de Kook, Pala Combo, Padang Pandjang, Solok Priaman, Fort van der Capellen, Batce Sangkar dan lain lain negeri, dan beberapa toean toean Journalist, Redacteur dari seerat scerat chabar di Hindia Nederland jang soedah poedji dari kosibatan mossiadjabaja (kemandjoeranja). Ini Minjak Param Tjap Singa seadah menjembech. kan rospa rospa penjakit.

Ini Kinjak Param tjap singa moestadjab sej kali serta kemandjeerannje, amat perdice sekali orang orang menti sedin ini Minjak Param tian sings dicalem roomah, toroetama becat crass jang soeka pergi kehoetan dan jung soeka berlajar di acetan des perdice boest crang jang pergi ditench Kekkah d. l. l. amat bergooms dicalam periajaran dan berdjalanan diaceb, kesibateanja ini Minjak Param tino Singa ada amat besar coheli, ignitos menthalan segala roops peziakit seperti jang tersebest dibawah int:

Ponjakit kena Angia dan koomaa koomaa locks kens plac, den tertjostjock besi pakoe. bengkak kena tarposkosi, biscel, koskos tjanggoe, bengank bengank, biring biring, koerappano, koreng, kadas koodis, tookak, Rambi, ponat penat, kouman ajer di djari, tangan den djari, gaki, gatel, gatel, segala reepa penjakit dikoelit-

Sekalian bisa bisa digigit sepanan, perest genef boong digigit halo, colar, laba (tawen), kona miang bio bio kena colat boelce, galigate, digigit semoet api, njameek dan kena angin djahat. masok angin. sakit percet, mercejan angin, moroojan doeri, sakit oolee ati, sesak mapas, sesak celce ati, kaki tangan celar celaran, keticetice kan antere badan, Kepala possing, batcok batoek, sakit dada, sakit kepala, sakit serat moesi dan kona terbakar, dengan api, kona lak soorat jang terbakar kesa besi panas, tersiram ajer panas dan lain lain, penjakit dingin dan penat ponat antero badan, badan demami kaki tangan dingin dingin loompoo, sambob. sambok, sakit pinggang, sakit dalam toolang cerat cerat kakee, entjok (reumatik), melandjer: melandjer, sakit terkilir, salah cerat, lince-linee pegal pegal, bengkak isang (bagoek andling bengkak dekat leher, sakit telinga bernanak, cedoon, stau barah dipangkal paha dan pangkal (ketiak) kaki tangan kepetjeng (kepiradan) cerat terkilir, terkilok dibantal, sakit gigi bori lobang, djariawat, sakit kooping berbiscel, keeping bernanah.

Ini Minjak Param Tjep Singa amat besar geomania dipitit pitit [cercet cercet] sekondico? badan tentoo mendapat kesihatan dan menamba kondrat (kekonstan) kepada sekalian orang lakilaki perampusan anak-anak dan erangi besar. tercetama bosat crang losak dan moeda dari jeng dingin dipanaskaanja, dan cerat' jang kokoo, dibsikkan, apa lagi beest orang orang porampoean jang barce habis beranak perdice dibarostkan (gosokkan) ini Minjak Param Tiap Singa boest mebilangkan roops roops penjakit.

Tiap tiap etiket seria stempel lak di botol dan etiket pembeengkoes dilcear ada pakci TJAP SINGA dan Berikeet ada soorat ketrang:

an pakeinja. 1 flos (isi 80 gram) à f 1—1 flos (isi 10 gram) a 10,40 dan 1 fl. isi 5 gram a. f 0.30 pesauan paling sedikit harga f 2-Kales beli 12 fles da Lain onkest kirim. pot Rabat.

Pesanan jang keerang dari harga f 5 [lima reepiah] boleh kirim post regel (france) sadja deri 10 cent sampai à 10,50 cent dan tamba enghect kirim pest pakket f0.80 cent;

Bolok Capai bell rada: Line Box Tilans & Co. Ramecoke Disva-Passie. Bissen boisk dapat bell pade Fest den Ka Pacifical Botos.

The real parties of the second வி பாளாழுகு பிறுகள் இது ஒருவோ இ கழக்காகும் மற்று வித்தமா வுக்கு ஆன் விறிய இது இ வுகையூர் அயிழ்த்த களு முழ்க்குறு வகிற வய மறுக்கை மி இ மிறுவ உறுள்ளனும் 31 குவி 1915 mingganiguen naugismaggan ggana amaganun 1 g mul 0, 22×0, 15 M. m是是 mi 是 R. m 11 图 வே 103 வை, புனிறிபுறு: 11.— முன்றி இரையகு வைவுகள்கள் நடி 1914 1 1, 20. இன்கில் படிய படின் இ அளையுள்

ள' துகிறவேற்று படியாவை படையாகி படிய வருக்கு வ றுக்க 1 அடைக்கி 168 வை புனி 12,50 men manning en (ridue) sam sangeteekend

ได้อุเทลาใหาแลที่ผู้กะถูกรูก์ก่ da mangamen amen meg gangigen **ปมาทยูกตามผู้เพิ่มผู้เพิ่มผู้เพิ่ม**ผู้เพิ่ม ஆன்னார் டிவனையான இது விறு வளவுக்க நாகள்காக இது இவது அவர் B. O. Sheannahangan

Igwan a gran will all N. V. B. O. og T. on an Depos _ neg for the man spryon & Adynamagenergenerations of the man fresh gays சுதியானவல் பின்வுறு ஒரிய இருவை இட்கள் கிறு டி all gunnyngugululunnugmaten zutreger mga **அவைதுபடைகு? வகுவாதாவுவடைப்படி** Allgadte Almalotten Back Burn Branch game Element with a Strange of the grand and ggammyen nombynggmenutnem gnys menueral) proposalangen generale

1. பிருக்கு f 1, 50. பிருவ இரப்பு இருவ்வக்கில் 1 பகில் பெருக்கு வக்கு வக்கையில் கூறு garange & N. V. B. O. agasa Enganta 可容明明 新大田野岛田田田 明四年十二



N. V. B. U. waymage angenerung Baby 3, 22m Gattantomnznum wand denist குவுகையுகத்தையை வகத்து ஆக்கையூர் முன்று வ genadrengueliauelle dergenentiquelle Kin my mandan- grangen en ganding grand fig புது கூறித்போகைக்கில் 32 காவு முகிக்கிறு 1 வக - 54 to 62 34 - 1060 Type 3 - 4 - 50 10 20 Q4001 [0, 65

*แพลเพ*พ

na ty griding mid as to a cong, my a THE TOTAL BURNES OF THE PROPERTY OF THE PROPER 1 வுகையுள் 11, 50. முடியாம் வைவிய 10, ் அதி வின் வி N. V. B. O.

" xemain

lldandanen gran Tagalanan gudungan, galen usi வற்ற வில் வகுக்காகியல் நபக்கிர ஆக்கு எவெரும்பாழு தயன்கவா வநியகிகிறோருக்க நி வாளு வடி ஒடி: கையாகியாகியகி! கருமுடியரி வ-1 வ அவறுவியில்கின்கா வழகையுள்ளிருகிற்கு ப -ynhor 100 mg 8 clas 3 m ded: 0'51, × 0'11 dang, m 3 36 clas 0,008 வட்டு விழியுவர் 12, வுடைய 1 2,25 வக்கியுக Ingmayor of champy garantes : graden dradani gran & all agina grandita diag, angual maggudngenm-grand ngangangang الشهوي

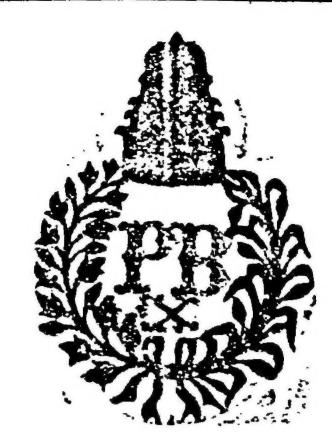
Range of graden my man with and a higher

京田山田の南田田田 山田 - 12 m 東日 - 1 m - 1 nantamin against nonantram dut garade all gattemen & fate you will with your grown and Hayangua-Munn grateryanguigane landardangrammer 11' 20 Admi Samplement 10, 15

des silver og in en den da sen mil an men entry and a marketine and an entry of the second ப் நீய ஆண்டிறியில் குவி கோ நீய ஆ 神聖ないまないである」、四日二日日日の日日日日日

f1. - clastey

7 11,85



Lekas datang. Lekas beli! Biar senang!

Ditoko BOEDI-OETOMO sekarang soedah sedia barang-barang sebagai dibawah ini; " Sepoh mas, D , perak , silihasih, C , perak , bermata Silahkan lekas datang beli, karena terima tjoema sadikit. Tanggoeng baik, tang-

goeng koeat, sebab barang' ini bikinannja M. Ng. TJITROTENOJO Solo jang soedah esobor tentang pembikinanja barang mas dan perak.

Harga diatas selainnja ongkost kirim. Boleh dapat beli pada N. V. DRUKKERIJ B. O. SOLO.

J. H. SEELIG & Zoon BANDOENG.

Baroe trima lagi:

VIOOL complete dengen peti gossok senar hars f 10— f 12,50. 15.— VIOOL boeat bikin Reclame dengen complete f. 17,50 Gitaar harga dari f 7,50 compleet f 10. f 12,50 f 15.— Mandoline f 7,50 f 10, - f 12,50

SOELING pandjang 1, 4, 5, 6, 10, 13, klep # 8,50 sampai f 25. AKKOORDZITHER dari f 7.50 f 10-f 15.-

Segala perkakas, sensar oetawa lain lain dengen harga moerah: Priscourant boleh trima.

SOLOSCHE VOLKSAPOTHEEK

doeloe Kamar obat MACHIELSE.

Lodjiwetan

Telefoon No. 6,

BAROE TRIMA.

Katjamata

Katjamata

Banjak roepah-roepah, nikkel, perak dan mas, model baroe, model lama

Bekakas Portret ada sediah Katja Agfa, kertas P. O. P., dan obatnja sakwarna GLYCIN RODINAL

Segala warna MINOEMAN

Limonade dan Aer Blanda Hygeia tjap KOETJING.

Man Bull.

I granger on right mander was the region of the second of திவர்காகவாகு கூர்கத் dartegyaged tiganunggan, das Bang dylus 620,49 men and Brandens Sadan yangen per கை இரு பிடிர்கள் இருப்பு விவிவ(வீ, கிபிகத்து வ(வீடு mingsbrauen zude (Minmuth geld des d 4mg 4hine paned. nagaganna-lasigadagunnaningile madenne genergen mary mugh mandental and ganger and an all the mand on the game and any wageauthingspenner, drangeburant ma will hyghampustulagisg dra Rdaing destrigamentalis 12denall goodstallingen My de le grante de la constante de la constant 「京中の中央 るのでの四十四日日日日本部に出るのでありから affardannen de desaffigffenngaugige general repullagidading

ஆகோஜ்டிய வ**ாவ**வி.

tengeren Segrammentam Augustamentengamit Atam any managalandamenalgam menga さんなんだいのちょうころ はるもらい (しんしゃ) ない ทศลูนคล^าสลานรูฟณ์/ முவையாக விவ விவவிக்கி 128 கை துக்கவித்தேக்கத்தில்வவில் கைகைத்துடு (இத்) " nontragage galmen dandadage men 1dead A நுயன் விரு விரு விரி விழுகையுக்கா நுடிய விருக்கு வரு வெறு வெறு வெறு விருக்க வந்தில் நாதிரை தாழாததில் வழுழவிக்குர் Mannugungungungungungungungung Mandanndangdda: Baggwylden Bol draming day, day and money of young thered 4881 gran Arrinialad de de mariage of Affartamentos மு க்கியுத்தை 1 தொடைப்படை முழ்யுகி 11,10 igemsengensen fil.80. 4849 90-101 11,50. 4840 20 11,46. Bade न-मन्त्रेशस्था